### Клуб друзей РОССИИ

### RUSSIA`S FRIENDS CLUB

Российский парламентский Европейский клуб The Russian Parliamentary European Club

**ДЕКАБРЬ | 2023 | DECEMBER** 



Друзья России: шире круг!

Russia's Friends: Wider Circle! Друзья России:Африканское измерение

Russia's Friends: African Dimension Марафоны культур – первое десятилетие

Marathons of Cultures – First Decade

**ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ МНЕНИЯ:** К. Косачев, Н. Малинов, Ч. Ханьхуэй **EXCLUSIVE OPINIONS:** K. Kosachev, N. Malinov, Zh. Hanhui



### Russia's Friends Club



Неформальная международная общественная площадка для равноправного, взаимовыгодного и уважительного диалога в интересах укрепления глобального мира, подлинного сотрудничества и дружбы между народами.

Informal International Public Platform for equal, mutually beneficial, and respectful dialogue aimed at strengthening the global piece, true cooperation and friendship among peoples.

### rufriend.online

При поддержке: / Supported by













Издание, которое в ваших руках, ведет свою историю от российского парламентского Европейского клуба. 15 лет назад это неформальное объединение сенаторов и депутатов обзавелось собственным одноименным журналом. Тогда еще оставались надежды на здравый смысл наших соседей по европейскому пространству «от Лиссабона до Владивостока». Между тем к 2012 г. стало ясно, что не только будущее всей Большой Европы, но и мира в целом зависит от таких макрорегионов, как АТР, и таких геополитических альянсов, как ШОС, а формат СНГ получил второе дыхание после создания Евразийского экономического союза.

Именно тогда произошла трансформация нашего межпарламентского альянса в «Евразийский диалог», который оставался на площадке данного международного издания, отмечающего теперь свое пятнадцатилетие.

Бурные события 2020-х годов, начиная от пандемии коронавируса и ее глобальных последствий и заканчивая так называемым украинским кризисом обострили, ускорили и углубили многие процессы, формировавшиеся с начала XXI столетия. Среди них:

- Стремление Вашингтона и его сателлитов удержать мировую гегемонию, которая после распада СССР привела человечество к однополярному миру.
- Желание многих независимых держав выйти из-под неоколониального диктата стран так называемого «золотого миллиарда» и на практике обеспечить для большинства человечества принципы суверенного равенства государств, мирного сосуществования стран с различными политическими системами, верховенство международного права над неким «порядком», основанным на правилах, разработанных в одностороннем порядке все тем же Вашингтоном и его G-7.

# ...все большее число наций на всех континентах выходит из-под опасного гипноза со стороны Вашингтона и его младших партнеров.

- Потребность в обеспечении глобального мира и международной безопасности исходя из принципа ее неделимости (когда безопасность одних стран пытаются обеспечить за счет безопасности других, как поступает, например, НАТО).
- Растущее сопротивление попыткам вмешательства извне в суверенные дела государств (решение Запада насильно изменить развитие Украины путем госпереворота в Киеве в 2014 г. привело сначала к гражданской войне на Донбассе, а затем и к масштабному военно-политическому кризису на территории бывшей Украинской ССР).
- Обострение проблем энергетической, продовольственной, информационной, финансовой, транспортно-логистической, других видов безопасности и т.п.

СМИ членов G-7, которые де-факто контролируют более 3/4 информационных потоков Земли, пытаются свалить большинство перечисленных проблем на такие государства, как Россия, Китай, Иран. Однако именно наиболее богатые страны мира, и в первую очередь США, несут основную ответственность за происходящее на планете.

Между тем все большее число наций на всех континентах выходит из-под опасного

гипноза со стороны Вашингтона и его младших партнеров. Так, вопреки невиданным в истории незаконным санкциям и беспрецедентной русофобской пропаганде число подлинных партнеров и друзей России за минувшие годы лишь возросло.

Это наглядно продемонстрировал в том числе наш традиционный проект международных марафонов культур. VI Фестивальный марафон, прошедший с конца июня по начало июля 2023 г., состоявшийся в формате «ШОС+», не только впервые вышел в Западное полушарие, но и стал основой подлинного диалога представителей ключевых цивилизаций Большой Евразии, апогеем которого стал наш дискуссионный форум на Босфоре с участием посланцев со всех континентов Земли.

В те же летние дни состоялась первая широкая очная презентация нашего нового проекта – Клуба друзей России (материалы которой опубликованы в этом номере). Помимо Евразии и Латинской Америки она прошла также на Африканском континенте. Вообще минувшим летом было сделано немало для сопряжения интересов России и африканских государств. Об этом вы также можете узнать на страницах данного издания.

Всего же в летних мероприятиях новорожденного Клуба друзей России (КДР) приняло участие около шестисот человек из пяти десятков государств мира (включая США и страны ЕС).

Так что теперь наш журнал во многом и журнал КДР – неформального объединения тех, кто готов, хочет и может внести

свой вклад в укрепление взаимопонимания, уважительного сотрудничества и дружбы между людьми во всех уголках Земли. А поскольку клубдело общее, то наша редакция по-прежнему открыта для любого конструктивного партнерства. Добро пожаловать!



# THE CLUB IS ALL ABOUT JOINT EFFORTS

The edition you are holding in your hands has its roots in the Russian Parliamentary European Club. 15 years ago, this informal union of the senators and MPs organized its own journal with the similar name. At that time, they hoped that their neighbors from Lisbon to Vladivostok could follow common sense. Meanwhile, by 2012 it was evident that both the future of the Great Europe and the world on the whole depend on macro-regions, including Asian-Pacific Region, and their geopolitical alliances, including SCO. And a CIS model was given the second chance when the Eurasian Economic Union was established.

It is at that time when our interparliamentary alliance was transformed into the Eurasian Dialogue which was developed at the level of this international publication celebrating its 15th anniversary.

In the 2020s, turbulent events starting from the coronavirus pandemic and its global consequences up to the so called Ukrainian Crisis accelerated and worsen many processes developing since the start of the 21st century. These events are as follows:

- the strive of Washington and its satellites to preserve their global leadership which resulted in a unipolar world for the humanity after the USSR collapse;
- the desire of many independent states to get rid of the neocolonial dictatorship of the so called Golden Billion states and to observe the principles of the countries sovereign equality for the majority, peaceful co-existence of the countries with various political systems, the supremacy of the international law over a kind of a rule-based order developed unilaterally by the Washington and its G7;
- the need to provide the global peace and international security based on indivisibility principle (when some countries are secured at the expense of others — this is what the NATO does, for example);
- a stronger resistance to the outside attempts to interfere into the sovereign national affairs (a West solution to change Ukraine's development by the 2014 coup in Kiev led to the civil war in Donbass and a further large-scale military and political crisis over the territory of the former Ukrainian SSR);
- aggravating problems of energy, food, information, finance, transportation and logistics, other kinds of securities, etc.

G7 mass media which de facto control more than three fourth of all global information streams try to blame other countries, including Russia, China, Iran, for the problems mentioned above. However, it is the richest countries of the world, including, first of all, the USA, that should be mainly responsible for the situation unfolding on the planet.

Meanwhile, more and more countries in all continents are awakening from the trance imposed by Washington and its minor partners. For example, despite the unprecedented sanctions and Russophobic propaganda, the number of true Russia's partners and friends has increased for the last years.

Our traditional International Culture Marathons, among other projects, could be a clear illustration of this. VI Festival Marathon in a SCO+ format started at the end of June and was held up to the beginning of July 2023. It was organized in the Western hemisphere and turned out to be the platform for a real dialogue between the representatives of key civilizations in the Greater Eurasia. Marathon culminated at our discussion forum with the envoys from all continents on the Bosphorus.

...more and more countries in all continents are awakening from the trance imposed by Washington and its minor partners.

That summer, our new project the Russia's Friends Club (read the materials in this issue) was widely presented for the first time. Besides Eurasia and Latin America, African continent was also introduced into this project. On the whole, last summer was bubbling for finding common grounds between Russia and African states. You can read more about it here in this edition.

All in all, about six hundred people from fifty states (including the USA and the EU states) attended summer events organized by a newly born the Russia's Friends Club (RFC).

Therefore, our journal is also RFC's journal — an informal association of those who are ready, want, and are able to contribute into better understanding, respectful cooperation, and friendship among people in all parts of the world. The Club is all about joint efforts that is why the Editorial Board is still open for any constructive partnership. Welcome!







«Российский парламентский Европейский клуб»/ Выпуск № 9 (18) Номер свидетельства ПИ № ФС 77–72735 от 04.05.2018 г. выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор). Учредитель – Межрегиональный фонд содействия развитию в сфере проектирования, инноваций, технологий «ПИТФОНД».

Адрес редакции юридический: 614068, Пермский край, г. Пермь ул. Пермская, 200; почтовый: 614039, Пермский край, г. Пермь, ул. Сибирская, 57-49. E-mail: pit.fond@mail.ru. Версия журнала в pdf: www.ecmagazine.ru

Главный редактор:
Константин Григорьевич Тиминский Фото: из открытых источников, собственные фотоматериалы Издательство: ПИТФОНД. 614039, г. Пермь, ул. Сибирская, 57–49 Отпечатано: ООО «Литера», Пермский край, г. Соликамское шоссе, 17

Дата выхода: 10.12.2023 г.
Тираж: 150 экз. Распространяется бесплатно.
ПО ВОПРОСАМ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМЫ:
ЕСМАGAZINE@INBOX.RU. ЭЛЕКТРОННУЮ
ВЕРСИЮ ЖУРНАЛА МОЖНО НАЙТИ НА
ЕСМАGAZINE.RU

Позиция авторов не всегда совпадает с позицией правления «Европейского клуба». Перепечатка любых материалов только с письменного разрешения учредителя. При цитировании материалов ссылка на источник обязательна. 2023 © ПИТФОНД.



3 Андрей КЛИМОВ Клуб – дело общее

#### ДРУЗЬЯ РОССИИ: ШИРЕ КРУГ!

8 Сергей ЛАВРОВ

Клубу друзей России

10 Константин КОСАЧЕВ

Друзья, союзники, партнеры: каким может быть круг общения России в современном мире?

14 Николай МАЛИНОВ

Русофилы против русофобов

18 Чжан ХАНЬХУЭЙ

Китай, Россия и евразийское сотрудничество

22 Дмитрий ПОЛИКАНОВ

Что такое Русский дом?

- 26 «КЛУБ ДРУЗЕЙ РОССИИ» НАЧАЛО
- 28 Платформа Клуба друзей России
- 30 Леонид СЛУЦКИЙ

Народная дипломатия и Клуб друзей России

34 Андрей ГАЙДАМАКА Созидательное служение

#### ДРУЗЬЯ РОССИИ: АФРИКАНСКОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

- 40 Фоторепортаж из ЮАР: межпартийный диалог в БРИКС+
- 42 На полях саммита
- 44 Заявление участников Международного межпартийного круглого стола









#### ДРУЗЬЯ РОССИИ – ЗА СВОБОДУ НАЦИЙ

48 Неоколониализм – мир против

#### МАРАФОНЫ КУЛЬТУР – ПЕРВОЕ ДЕСЯТИЛЕТИЕ

- 50 Фестивальные марафоны 2013-2023
- 54 Приветствие В. МАТВИЕНКО
- 55 Приветствие О. ЛЮБИМОВОЙ
- 56 Диалог на Босфоре
- 60 VI Международный фестивальный марафон «ШОС+»
- 64 Вячеслав ДАВЫДОВ, Лилия СОЗА Подмосковная Коломна



5 Andrey KLIMOV The Club is all About Joint Efforts

Russia's Friends: Wider Circle!

- 9 Sergey LAVROV To the Russia's Friends Club
- 11 Konstantin KOSACHEV
  Friends, Allies, Partners: Who is Russia communicating with in the modern world?
- Nikolay MALINOVRussophiles vs Russophobes
- 19 Zhang HanhuiChina, Russia and Eurasian Cooperation
- 23 Dmitry POLIKANOV

  What is a Russian House?
- 8 «Russia's Friends Club» the beginning
- 29 The Platform of Russia's Friends Club
- 31 Leonid SLUTSKY

  People's Democracy and the Russia's

  Friends Club
- 35 Andrey GAIDAMAKA Creative service

Russia's Friends: African Dimension

- 41 PHOTO REPORT FROM SOUTH

  AFRICA: BRICS+ Interparty Dialogue
- 43 ON THE SIDELINES OF THE SUMMIT
- 45 STATEMENT DECLARED BY THE
  PARTICIPANTS OF THE INTERNATIONAL
  INTERPARTY ROUND TABLE

Russia's Friends – for the Freedom of Nations

49 NEOCOLONIALISM – THE WORLD STANDS AGAINST IT

Marathons of Cultures - First Decade

- 50 Festival Marathons 2013–2023
- 54 V. MATVIENKO'S Greetings
- 55 O. LYUBIMOVA'S Greetings
- 57 DIALOGUE ON THE BOSPHORUS
- 61 VI International SCO+ Festival Marathon
- 65 Vyacheslav DAVYDOV, Liliya SOZA





Поддерживаем предложение о создании «Клуба друзей России» – проекта, частью которого будет широкая дискуссионная интернет-платформа, ориентированная на поддержание дружбы и доверия с партнерами и коллегами за рубежом, продвижение традиционных ценностей, популяризацию произведений российской культуры. We support the proposal to create the Russia's Friends Club, a project that will include a broad online discussion platform aimed at maintaining friendship and trust with our partners and colleagues abroad, promoting traditional values, and popularising works of Russian culture.



### РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ МИНИСТР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

### RUSSIAN FEDERATION MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS



Сердечно приветствую участников «Клуба друзей России», созданного по инициативе Всероссийской политической партии «Единая Россия».

В условиях геополитической напряженности появление такого неформального объединения представляется весьма своевременным. Активное задействование потенциала народной дипломатии, контактов между людьми сегодня особенно востребовано.

Убежден, что решению данной благородной задачи будет способствовать «Клуб друзей России». Отрадно, что Клуб успешно начал свою деятельность в 2023 году как в нашей стране, так и в других регионах мира. В его мероприятиях уже приняли участие авторитетные политики, парламентарии, дипломаты, религиозные и общественные деятели, представители деловых и научных кругов со всех уголков планеты. Уверен, что дополнительный импульс пополнению рядов Клуба придаст Всемирный фестиваль молодежи в Сочи в марте 2024 года.

Министерство иностранных дел, российские дипломатические представительства и центры науки и культуры за рубежом продолжат оказывать всестороннее содействие столь важной общественной инициативе.

Желаю вам плодотворной работы и всего наилучшего.

С. ЛАВРОВ



### To the Members of the Russia's Friends Club

I cordially welcome the members of the Russia's Friends Club initiated and established by the United Russia Political Party.

This informal association is extremely timely in the context of today's geopolitical tensions. Uncovering the potential of public diplomacy and peopleto-people contacts is highly important these days.

I am sure that the Russia's Friends Club will contribute to solving such an honourable task. I am glad to note that the Club started its activities in 2023 with high success both in our country and in other regions of the world. Its events have already attracted influential politicians, MPs, diplomats, religious and public figures, representatives of business and scientific communities from all parts of our planet. I am convinced that the Global Youth Festival in Sochi in March 2024 will give yet another impetus for others to join the Club.

The Ministry of Foreign Affairs, Russian diplomatic missions and Centres of Science and Culture in foreign countries will continue to provide their comprehensive support for this particularly important public initiative.

I wish you fruitful work and all the best.

S. LAVROV

# ДРУЗЬЯ, СОЮЗНИКИ, ПАРТНЕРЫ: КАКИМ МОЖЕТ БЫТЬ КРУГ ОБЩЕНИЯ РОССИИ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ?



В условиях тотального политического, информационного, институционального давления на Россию со стороны коллективного Запада, уникальных по масштабам экономических репрессий, для благообразия именуемых «санкциями», беспрецедентной морализации нынешнего кризиса вопрос о возможных друзьях, союзниках и партнерах России представляется отнюдь не праздным.

Вопреки распространяемым недоброжелателями теориям Россия вовсе не собирается изолироваться — цивилизационно, экономически, дипломатически, — но, напротив, проводит активную политику на международной арене. Акценты сместились, как и географические векторы, но суть не меняется: мы нуждаемся в партнерах по диалогу, по торговле, по общим межгосударственным структурам. Провозгласив себя государствомцивилизацией, наша страна не обозначила тем самым курс на автаркию, но, напротив, расширила диапазон возможных связей.

Ведь государство-цивилизация — это не только Русский мир, но и живой симбиоз составляющих ее этносов, культур, религий, языков. Наше многообразие — ключ к укреплению диалоговых форматов по самым разным направлениям, некоторые из которых незаслуженно пребывали в тени многолетней ориентации на Европу.

Конечно, сегодня непросто говорить о возможном круге друзей России, учитывая хотя бы тот фактор, что и они находятся под жесточайшим прессингом. Против них включаются вторичные санкции, применяются средства откровенного шантажа и давления, обещания инвестиций и экономической помощи в случае отказа от общения с Москвой, активируются и поддерживаются жестко антироссийские силы во внутренней политике, «обрабатываются» их делегации в ООН и других международных организациях и т. д.

В этих условиях довольно сложно говорить о «чистоте эксперимента»: кто именно является нашим другом, врагом

# FRIENDS, ALLIES, PARTNERS: WHO IS RUSSIA COMMUNICATING WITH IN THE MODERN WORLD?

A question about the Russia's friends, allies, and partners is not a trivial one in the context of total political, information, institutional pressure exerted by the collective West against Russia, economic repressions which are unique in scale and intriguingly called sanctions, unprecedented moralization of the present-day crisis.

Despite the theories spread by ill-wishers, Russia is not going to be isolated — at the civilizational, economic, and diplomatic levels. On the contrary, the country is pro-active at the international arena. The focuses, as well as the geographical vectors have shifted, but the nature is the same: we are looking for partners in our discussion, trade, common interstate structures. Our country proclaimed itself to be the civilization-state, which does not mean that the country is self-sufficient, but rather has expanded its range of possible ties.

A civilization-state is not only the Russian World, but a symbiosis of its ethnoses, cultures, religions, and languages. Our diversity is the key to strengthen the dialogues in various areas, some of which have undeservingly been Europe oriented for many years.

Of course, it is not an easy task to speak about the possible Russia's friends considering the fact that they are experiencing severe pressure. They have to deal with secondary sanctions, blackmail, and pressure, promises of investments and economic assistance if they break up with Moscow and extensively support the anti-Russian forces in their domestic strategy; their delegations are being persuaded by the UN and other international organizations, etc.

This situation makes it a challenge to speak about the validity of the experiment: who is your friend, enemy, or a by-stander; is it their will or they are under pressure? There are countries which are split in their Russian-Ukrainian perspective which the West, in fact, takes as its priority in its attitude to the third countries: "who is not with us is against us".

However, the reality is distorted with a categorical and black-and-white approach to the

Russia holds the

opinion of the global
majority and has
a lot of allies, partners,
and friends.

world. This is also true for the West. This could partly be similar to the times of Cold War, when some poor countries or quite disreputable regimes supported the pro-Communist declaration only in their talks in order to get the Soviet assistance.

Today, it means a lot to refuse to support the anti-Russian resolutions, non-participation in the sanctions against Russia, in different show trials and forums with infamous agenda. This refusal could trigger possible implications for those who do not follow the Western policy. That is why, strictly speaking, we can more or less understand who supports us and who does not do it provided every participant of the international relationships is given the right for expressing their own view.

However, this condition could only be fulfilled in a multi-polar — a polycentric, to be more specific — global system grounded on the respective institutes, with the protective mechanisms against possible pressure of one group of states against the other group: alternative currencies, trading platforms, loans and aid sources, Westindependent international institutes.

This does not mean that we could just sit and wait when this system will finally be established. To some extent, many countries of the so called Global South perceive the things going on between Russia and the West as a challenge to the unipolar — neo-colonial or obsolete colonial — world order model. This benefits our country in the non-Western world.

The point is that today the Global Majority countries (this is a fossilized term) have turned out to be an influential factor in the global politics. Yes, it has not been yet institutionally shaped (although BRICS expansion and the intention of many countries to become a member of this demonstratively non-Western organization are the indicators of the trend). However, they should be taken into account; they are being persuaded, played with.

They are no longer happy with the "gifts" from the Western countries; they demand their full-fledged chances for the development and full-fledged participation in global process management. This is exactly what the West cannot provide them with, because this would deprive them of their current global dictatorship approach by its nature.

The West seems to be attractive by many states not due to the advantages of its political system — it would have been blindly copied had it guaranteed success. However, these advantages could work only with hundreds of colonial years and looting other countries. And it is not the adherence to the rights, freedoms, democracy, and laws that attract such states as Ukraine or Moldova. It is not even about a guaranteed economical support within the European Union.

This is exactly what Russia is often blamed for: they say, you can offer something similar — a developed democratic economy, attractive values, and then everyone would be eager to join you. And while you do not have it, just stay aside and observe how your neighbors are dragged into the NATO.

However, the West attracts others not with its efficient parliamentarism or the minority rights, and not even its consistent subsidies. It is the advantages from belonging to the Masters of the World that seem to look attractive. It is not about the law-based order, but rather the order based on the rules established and interpreted by the leader of a unipolar world.

For example, these rules are as follows:

the right to the right (the right to create

или нейтральной стороной, по своей ли воле или под давлением? Есть страны, где налицо и внутренний раскол именно по российско-украинской тематике, которую Запад сегодня, по сути, поставил во главу угла своей политики по отношению к третьим странам: «кто не с нами, тот против нас».

Однако такая ультимативность и черно-белая картина мира искажает реальность и для самого Запада. Это отчасти напоминает времена холодной войны, когда, например, некоторые бедные страны или довольно одиозные режимы на словах придерживались прокоммунистической риторики в расчете на советскую помощь.

В нынешних условиях сам отказ от поддержки антироссийских резолюций, неучастие в санкциях против России, в разного рода показательных процессах и форумах с одиозной повесткой — уже немало, учитывая потенциальные последствия для тех, кто не следует в кильватере западной политики. Поэтому, строго говоря, мы сможем более-менее точно понять, кто за нас, а кто — нет, только в условиях, когда будет обеспечена свобода выражения своей позиции каждым из участников международных отношений.

Но такая возможность возникнет только в многополярной — или, точнее, полицентричной — мировой системе, опирающейся на соответствующие институты. Где будут созданы страховые механизмы от возможного давления одной группы государств на другие: альтернативные валюты, торговые площадки, источники кредитов и помощи, международные институты, не находящиеся в зависимости от Запада.

Это не значит, что нам нужно молча дожидаться, когда такая система наконец утвердится. В определенной мере тот факт, что происходящее сейчас между Россией и Западом многими странами так называемого Глобального Юга воспринимается именно как вызов однополярной — неоколониальной, или реликтово колониальной — модели мироустройства, добавляет симпатий нашей стране в незападном мире.

Дело в том, что страны «мирового большинства» (а это уже устойчивый термин) сегодня превратились из «третьего мира» во влиятельный фактор мировой

Россия, которая сегодня фактически заняла позицию мирового большинства, именно в этом качестве имеет множество союзников, партнеров и друзей.

политики. Да, он пока еще не оформлен институционально (хотя укрепление БРИКС и «очередь» желающих вступить в эту подчеркнуто незападную организацию является показателем тенденции). Но с ними уже вынуждены считаться, их уговаривают, с ними «заигрывают».

Они уже не готовы мириться с «подачками» западных стран, им нужны полноценные шансы на развитие и полноправное участие в управлении мировыми процессами. И вот этого Запад им в полной мере дать не может, поскольку это лишило бы его нынешней диктаторской по своей сути позиции в мире.

Привлекательность Запада для многих стран основана отнюдь не всегда на преимуществах его политической системы — ее бы слепо копировали, если бы она гарантировала успех. Но видимо, без столетий колониализма и разграбления других стран это не очень работает. И вовсе не приверженность правам, свободам, демократии, законам так манит в западные союзы такие страны, как Украина или Молдова. Даже не гарантированная поддержка экономики в рамках Евросоюза.

А ведь именно все это часто ставят в упрек России: дескать, предложите нечто похожее — развитую демократическую систему, эффективную экономику, привлекательные ценности — и тогда к вам потянутся. А пока, мол, этого нет, — терпите, что ваших соседей втягивают в НАТО.

Однако «в Запад» идут не ради эффективного парламентаризма или прав

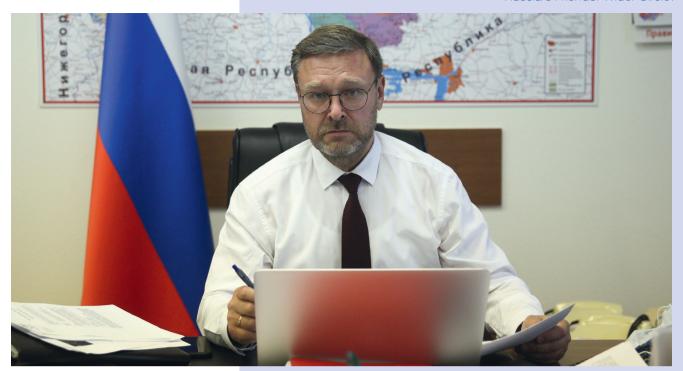
меньшинств, и даже не за стабильными субсидиями. Туда идут за преимуществами принадлежности к «хозяевам мира». Не к порядку, основанному на праве, а к порядку, основанному на правилах, которые лидер однополярного мира и пишет, и трактует по своему усмотрению.

В частности, это:

- право на право (право творить правила и создавать институты без оглядки на интересы других стран);
- право трактовать право (когда важнее суверенитет, а когда право на самоопределение; где свобода волеизъявления, а где «голосование под дулами»; где «повстанцы», а где «террористы» и т.п.);
- право нарушать право (ущемление нацменьшинств, запреты партий, расправы над оппозицией и СМИ, «третьи туры» голосований, признание «нелегитимными» президентов и т.п.);
- право быть всегда правым (то есть всегда быть заведомо правой стороной в любом территориальном или ином споре, в конфликтах с незападными странами);
- право править прошлое (признание вашей версии событий истории: «голодоморов», «геноцидов», «аннексий», «оккупаций», и т.п., и закрепление ее в резолюциях и учебниках, причем не только в национальных, но и в резолюциях якобы универсальных международных организаций и т.п.);
- право объяснять настоящее (через глобальные информационные монополии где добро, а где зло; кто прав, кто виноват; кто агрессор, а кто жертва; где демократии, а где диктатуры; где правда, а где фейки и пропаганда; где «правильная сторона истории», а где нет и т.п.)
- право навязывать сценарии будущего («поражение России сделает мир безопасным», «нет альтернативы «мирному плану Зеленского»», «нельзя допустить доминирования Китая» и т.п.).

Безусловно, это крайне привлекательно для западоориентированных элит некоторых стран, тем более если подавать это населению в упаковке приобщения к «цивилизованному» и «свободному» миру, «цветущему саду».

Конечно, Россия вряд ли может дать своим партнерам нечто подобное, не будучи мировым диктатором. Да и не



должна. Она может дать гарантии независимости и безопасности тем, кто не планирует вливаться в антироссийские альянсы. А истинные масштабы ее потенциальной поддержки ресурсами сегодня четко видны на примере экономики Германии и других стран Европы, которые резко утрачивают конкурентоспособность без российской энергетической подпитки и сырья. Она может предложить партнерство и участие в структурах на равноправной основе, которые становятся элементами справедливого многополярного мироустройства.

В итоге все сводится к ставке на однополярную или на многополярную модель мира. А по сути — на прошлое или на будущее. Россия, которая сегодня фактически заняла позицию мирового большинства, именно в этом качестве имеет множество союзников, партнеров и друзей. При том понимании, что она сама не пытается выстраивать альянсы «против», но формирует партнерства «за»: за справедливый демократический мир, отвечающий интересам всех без исключения. То есть включая и страны Запада, но уже на равноправной основе без самой возможности доминирования и диктата.

Уверен, что именно нынешняя ставка России на будущее обеспечит ей максимально широкий круг общения на мировой арене, в который однажды вернутся и все ее нынешние оппоненты, отстаивающие уходящую в историю систему мироустройства.

the rules and establish institutes with no account for the interests of other countries);

- the right to law interpretation (in which cases sovereignty or the right to self-definition is a priority; what is freedom of the will and what is voting under the gun; who are rebels and who are terrorists, etc.);
- the right to law violation (infringement of national minorities' rights, ban on parties, harsh treatment with the opposition and mass media, third rounds of voting, declaring the presidents illegitimate, etc.);
- the right to be always right (meaning that to be undoubtedly right in any territorial or other disputes, in any conflicts with non-Western states);
- the right to change the past (to declare your version of history to be correct: faminegenocide, genocides, annexations, and so on, and to record that version in resolutions and textbooks which are both national and seemingly universal international organizations, etc.);
- the right to explain the present (with the help of global information monopolies what is good and what is evil; who is right and who is wrong; who is an aggressor and who is a victim; what is democracy and what is dictatorship; what is the truth and what are fakes and propaganda; what is the right history and what is the wrong history, etc.);
- the right to impose the scenarios of the future ("Russia's defeat will make the world a secure place", "there is no other alternative to Zelenskiy's peace plan", "China dominance should never be allowed", etc.).

Undoubtedly, this is very attractive for the West-oriented elite of some countries, especially when it is wrapped in a nice package of belonging to the "civilized" and "independent" world, "a blossoming garden".

Of course, Russia not being a world dictator is unlikely to offer something of the kind to its partners. And it shouldn't be that way. Russia could guarantee independence and security to those who have no intentions to join the anti-Russia alliances. The economies of Germany and other European countries could clearly illustrate the real scale of Russia's possible support with its resources. Those economies are gradually no longer competitive with no energy resources and raw materials from Russia. Russia could offer partnership and participation in the institutes on equal terms, which are the components of fair multi-polar world order.

As a result, the stake is on a unipolar or a multi-polar world. In fact, the choice is the past or the future. Russia holds the opinion of the global majority and has a lot of allies, partners, and friends. The country does not try to organize any alliances against anyone, but it establishes the partnerships for something: for the fair democratic world which meets the interests of everyone with no exception, including the countries of the West, but on equal terms with no chance for dominance and dictatorship.

I am sure that it is Russia's choice of the future that will provide extensive communication at the global arena which will one day see its current opponents who support an obsolete world order system.



# Русофилы против русофобов

2023 год стал важной вехой в процессе оформления так называемой «народной дипломатии» в качестве не просто необходимого дополнения к традиционно дипломатической деятельности, но в качестве ее самостоятельно важного элемента, по сути, одного из несущих элементов всей конструкции международных отношений, призванного возместить те потери, которые наносят международным отношениям все те (со времен завершения холодной войны невиданные) ограничения на свободное перемещение и взаимное общение людей, на свободное распространение информации, которые в последние несколько лет вводил коллективный Запад.

# Russophiles vs Russophobes

2023 turned out to be an important milestone in the development of the so-called public diplomacy which could be seen not just as necessary extra assistance for the conventional diplomatic activities, but as its independently important element, which is actually one of the pillars of the entire international relation structure designed to compensate for those losses which affect international relations by all those restrictions (which are unprecedented since the end of the Cold War) imposed on free movement and mutual communication of people, on no-border information distribution that the collective West has introduced in the last few years.

This year in March, more than 70 delegates from 42 countries took part in the Founding Congress of the International Russophile Movement (IRM). The idea of creating a movement was discussed both with political, government and public figures in Russia, and with possible colleagues from a number of other countries. This process started in 2018, when I had the opportunity to openly propose it at the Livadia Forum in Crimea. This idea originated in our Russophiles Bulgarian National Movement, which has been functioning since 2003 and has accumulated a lot of experience over these years.

The Manifesto adopted by the participants of the IRM Founding Congress declared:

Russia has many friends all over the world. For historical, civilizational and cultural reasons, Russia could feel sincere sympathy, respect and even love beyond its borders. ... Guided by their warm feelings for Russia, people are interested in its culture, strive to communicate with its people, and look for reliable and ideologically unencumbered information about it.

Regarding this – the interest and sympathy of many people for Russia – we established an international humanitarian non-governmental movement. Our goal is to turn this movement into an important factor in overcoming the completely irrational Russophobic alienation between peoples, which is being imposed on them today by many Western governments and initiated (and even requested) by those unelected international bureaucrats who run the foreign and domestic policies of the former "free world" these days.

With due regard to the obvious facts – the role and influence of Russia on what is happening in the modern world; our global world is surely incomplete and non-balanced without an active and well-intentioned dialogue with Russia;

- we will help introduce as many people as possible to the Russian culture and its traditions;
- promote the distribution of reliable information about Russia's view on pressing issues of our time;
- help Russia's friends all over the world, organizationally and methodologically, in their activities.

We have already held a telemarathon in April devoted to the topic of Multipolar World that hosted 160 people from 102 countries. The IRM section successfully worked at the Russia-Africa Forum in July, and we took part in the Russian World Foundation Forum in November. IRM also helped organize some cultural events, including children's song and dance festivals "Let there always be sunshine!" (4,000 participants from 7 countries) and the Drawing Contest "I Love My Motherland" (7,000 participants from 9 countries).

It is obvious that IRM will continue to use all available resources of public diplomacy to create a multipolar, safe and harmonious world.

These days, the geopolitical situation is difficult for Russia and the whole world. IRM intends to support the so-called European Citizens' Initiative of its members, namely to collect signatures of 1 million EU citizens under a European Commission appeal demanding changes to the legal documents of the European Union concerning lifting the sanctions against Russia (According to the rules, the authors of the Initiative must be the citizens of at least 7 different EU countries.).

...the International Russophile Movement is designed to be "a strong and straight forward response to the world separation; resistance to strive for dominating the world"; IRM trusts in and defends multipolarity and traditional values.

In September 2023, I International Council of Russia's Friends was hosted in Bulgaria (it was XVIII National Council of Russia's Friends for the Bulgarians). Despite very strong external pressure and direct attempts made by the officials to cancel the event held under the slogan "With Russia in our hearts!", more than 7 thousand guests arrived from all over Bulgaria and from other countries – Austria, Albania, Romania, Slovakia, the Czech Republic, France, Switzerland, Turkey, Cyprus.

The appeal adopted by the participants stated that the International Russophile Movement is designed to be "a strong and straight forward response to the world separation; resistance to strive for dominating the world"; that IRM trusts in and defends multipolarity and traditional values.

In the future, IRM will provide every possible assistance

Международное движение русофилов «служит «сильным и категорическим ответом на разделение мира; сопротивлением стремлению к мировому доминированию»; МДР уповает на многополярность и традиционные ценности, и защищает их.

В марте этого года более 70 делегатов из 42 стран приняли участие в учредительном конгрессе Международного движения русофилов (МДР). Идея создания движения обсуждалась как с политическими, государственными и общественными деятелями в России, так и с возможными коллегами из ряда других стран, начиная с 2018 года, когда мне довелось публично предложить ее во время Ливадийского форума в Крыму. Идея это зародилась в нашем болгарском Национальном движении «Русофилы», которое существует с 2003 года и которое за это время накопило большой опыт.

В Манифесте, принятом участниками учредительного конгресса МДР, говорилось:

Во всем мире у России много друзей. По историческим, цивилизационным и культурным причинам Россия встречает искреннюю симпатию, уважение и даже любовь за ее пределами. ... Руководствуясь теплыми чувствами к России, люди интересуются ее культурой, стремятся к общению с ее людьми, ищут достоверную и идеологически необремененную информацию о ней.

На этом основании – интереса и симпатии многих людей к России – мы начали строить меж-



дународное гуманитарное неправительственное движение. Мы хотим сделать его важным фактором преодоления того отчуждения между народами – в форме совершенно иррациональной русофобии, которое навязывается им сегодня многими западными правительствами по инициативе (и даже по требованию) тех, никем не избранных, международных бюрократов, кто заправляет сегодня внешней и внутренней политикой бывшего «свободного мира».

Исходя из очевидного – понимания роли и влияния России на происходящее в современном мире; уверенности в том, что без активного и добронамеренного диалога с Россией наш глобальный мир является неполноценным и нестабильным:

- мы будем способствовать знакомству возможно более большого числа людей с русской культурой и ее традициями:
- поддерживать распространение достоверных сведений о позиции России по актуальным вопросам нашего времени;
- помогать друзьям России во всем мире, организационно и методически, в их деятельности.

Мы уже провели в апреле телемарафон на тему «Многополярный мир» с участием 160 человек из 102 стран. Секция МДР успешно отработала в рамках форума «Россия – Африка» в июле, а в ноябре мы приняли участие в форуме фонда «Русский мир». Также среди прошедших под эгидой МДР культурных мероприятий – детские фестивали песни и пляски «Пусть всегда будет солнце!» (4000 участников из 7 стран) и рисунка «Люблю свою Родину» (7000 участников из 9 стран).

Очевидно, что МДР и далее будет использовать все имеющиеся возможности народной дипломатии для построения многополярного, безопасного и гармоничного мира.

В сегодняшней, очень непростой – для России и всего мира – геополитической ситуации, МДР намерено поддержать так называемую Европейскую гражданскую инициативу своих членов, а именно сбор подписей 1 миллиона граждан ЕС под обращением к Европейской комиссии, с требованием внесения изменений в юридические документы Европейского союза по вопросу отмены санкций против России. (По правилам, авторами инициативы должны быть граждане по меньшей мере 7 различных стран ЕС.)

В сентябре 2023 года в Болгарии прошел I Международный собор друзей России (для нас, болгар, это был XVIII Национальный собор друзей России). Несмотря на мощное давление извне, прямые попытки должностных лиц помешать

проведению мероприятия, проводившегося под лозунгом «С Россией в сердцах!», более 7 тысяч гостей прибыло со всей Болгарии и из других стран – Австрии, Албании, Румынии, Словакии, Чехии, Франции, Швейцарии, Турции, Кипра.

В принятом участниками обращении было заявлено, что Международное движение русофилов служит «сильным и категорическим ответом на разделение мира; сопротивлением стремлению к мировому доминированию»; что МДР уповает на многополярность и традиционные ценности и защищает их.

В своей дальнейшей деятельности МДР будет оказывать всемерное содействие изданию книг российских авторов; изучению русского языка; другим проектам в области культуры и образования, связанным с Россией; а также проводить собственные конференции и другие мероприятия в области народной дипломатии.

С этой целью мы намерены создавать и уже создаем представительства (отделения) МДР в тех странах, где это не противоречит местному законодательству. Первое такое представительство МДР было летом этого года открыто в Италии, затем в Австрии и других странах. В октябре состоялась презентация МДР в Дамаске. Представительства МДР (которых уже более десятка) будут сотрудничать с культурными, общественными организациями в своих странах, принимающими наши ценности и цели, а также будут поддерживать русофилов в их общественной деятельности с целью установления и укрепления международного мира.

МДР не имеет и не будет иметь прямых политических функций и предпочтений. Наша цель — содействовать координации и улучшению работы всех русофильских сил — сил, находящихся сегодня на стороне добра и мира, вне зависимости от их конкретных внутриполитических предпочтений и установок. Поэтому мы свободны в выборе наших партнеров в общем деле народной дипломатии, мы можем взаимодействовать с разными общественными структурами. Не только, например, с неформальным Клубом друзей России, созданным по инициативе международной комиссии партии «Единая Россия», при участии других общественно-политических организаций, но и с другими такими организациями внутри России.

Чем шире и плотнее будет сеть общественных, неправительственных и некоммерческих, организаций близкого нам направления, тем успешнее будет наша народная дипломатия, и тем скорее русофилы переубедят (или победят) русофобов, а иррациональные западные страхи по отношению к России и русским отойдут в прошлое, уступив место взаимному уважению и приязни.



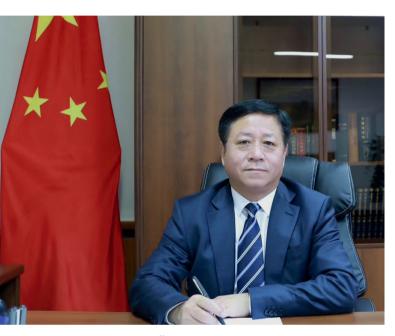
in the publication of the books by the Russian authors, teaching the Russian language, implementing other cultural and educational projects related to Russia, and delivering their own conferences and other events in the field of public diplomacy.

To do this, we plan to set up and are already organizing the IRM representative offices (branches) in those countries where our activity does not contradict local legislation. The first IRM representative office started working this summer in Italy, then in Austria and other countries. In October, IRM was introduced in Damascus. The IRM representative offices (there are already more than a dozen of them) will cooperate with cultural and public organizations in their countries that accept our values and goals, and will also support Russophiles in their social activities in order to establish and strengthen international peace.

The IRM is designed with no direct political functions and preferences. Our goal is to promote coordination and improve the work of all Russophile forces – forces that are today on the side of good and peace, regardless of their specific domestic political preferences and attitudes. Therefore, we are free to choose our partners in the common cause of public diplomacy; we can interact with different public structures. For example, not only with an informal Club of Russia's Friends initiated by the International Commission of the United Russia Party and supported by other sociopolitical organizations, but also with other similar organizations in Russia.

The wider and denser the network of public, non-governmental and non-profit organizations with their views closer to us, the more successful our public diplomacy will be, and the sooner the Russophiles will convince (or defeat) the Russophobes, and the irrational Western fears towards Russia and Russians will become a thing of the past, giving way to mutual respect and affection.

# КИТАЙ, РОССИЯ И ЕВРАЗИЙСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО



**Чжан ХАНЬХУЭЙ,** Чрезвычайный и Полномочный Посол Китайской Народной Республики в Российской Федерации

**Zhang HANHUI,** Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the People's Republic of China to the Russian Federation

Сегодня мир претерпевает серьезные изменения, невиданные за последнее столетие, и вступает в новый период бурных перемен. Конкуренция между крупными державами сложна и обостряется, мировая экономика восстанавливается медленными темпами, однако невозможно остановить исторические тенденции к мировой многополярности, экономической глобализации, социальной информатизации, разнообразию цивилизаций и диверсификации путей развития. Евразийский регион имеет долгую историю, здесь проживают многочисленные этнические группы, страны развиваются по-разному, цивилизации в регионе разнообразны, поэтому заслуживает общего рассмотрения вопрос о том, как вести евразийский диалог и продвигать евразийское сотрудничество.

Евразия является отправной точкой для инициативы «Один пояс, один путь» и концепции Сообщества единой судьбы человечества, а также является активной экспериментальной зоной. Десять лет назад председатель КНР Си Цзиньпин выступил с речью в Московском государствен-

ном институте международных отношений, где впервые выдвинул концепцию построения Сообщества единой судьбы человечества. После этого господин Си Цзиньпин поочередно посетил Казахстан и Индонезию, где соответственно выдвинул важные инициативы по совместному строительству «Экономического пояса Шелкового пути» и «Морского Шелкового пути XXI века», что придало древнему Шелковому пути новое содержание, соответствующее новой эпохе.

В этом году отмечается 10-я годовщина инициативы председателя КНР Си Цзиньпина «Один пояс, один путь» и концепции «Единой судьбы человечества». В октябре этого года в Китае проведен Третий форум по международному сотрудничеству в рамках инициативы «Один пояс, один путь». Китай готов работать со всеми сторонами, чтобы продолжать следовать духу Шелкового пути, придерживаться принципа широких консультаций, совместного вклада и общих выгод, претворять в жизнь подлинную многосторонность, способствовать скоординированному региональному развитию и совместно строить сообщество единой судьбы человечества.

Китай и Россия являются влиятельными державами евразийского континента, а евразийский регион является общей сопредельной зоной стратегического развития Китая и России. Россия всегда была сторонником и важным партнером по реализации инициативы «Один пояс, один путь» в рамках международного сотрудничества. Президент РФ В. В. Путин как самый почетный гость был приглашен принять участие в первых двух форумах по международному сотрудничеству в рамках инициативы «Один пояс, один путь», неоднократно выступал с речью в поддержку инициативы «Один пояс, один и путь». Лидеры двух стран достигли важных договоренностей по углублению сотрудничества по сопряжению инициативы «Один пояс, один путь» с ЕАЭС, а также по параллельному и скоординированному развитию инициатив «Один пояс, один путь» и «Большого евразийского партнерства». За последние десять лет Китай и Россия добились плодотворных результатов в совместном строительстве инициативы «Один пояс, один путь». Товарооборот между двумя странами увеличился с 89,2 млрд долларов США до 190,2 млрд долларов США. Китайско-российские отношения всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия, вступающие в новую эпоху, прошли испытания масштабных перемен и всегда были тверды как скала, и непоколебимы, как гора Тайшань.

# CHINA, RUSSIA AND EURASIAN COOPERATION

Today, the world is undergoing some serious changes unprecedented for the last century and enters a new period of rapid changes. Competition among the large states is complicated and getting tougher, the global economy is slowly recovering, although it is impossible to stop historical trend to a multi-polar world, economic stabilization, social informatization, a diversity of civilizations, and diversification of the development paths. The Eurasian Region has its long history with many ethnic groups. The countries are being developed differently; civilizations in the region are varied, that is why a special attention should be made on how to conduct the Eurasian Dialogue and promote Eurasian cooperation.

Eurasia is the starting point for the One Belt One Road Initiative and A Community with a Shared Future for Mankind, as well as a pro-active experimental territory. Ten years ago, Xi Jinping, the General Secretary of the Chinese Communist Party, delivered his speech at MGIMO where he outlined a notion of A Community with a Shared Future for Mankind for the first time. After that, Xi Jinping visited Kazakhstan and Indonesia where he proposed very important initiatives of joint construction of the Silk Road Economic Belt and XXI Century Maritime Silk Road. This updates the meaning of the ancient Silk Road and matches a new epoch.

This year celebrates the 10th Anniversary of Xi Jinping's One Belt One Road Initiative and A Community with a Shared Future for Mankind. This year in October, China hosted its Third Forum on international cooperation as a part of the One Belt One Road Initiative. China is ready to work with all parties to preserve the idea of the Silk Road, observe the principles of well-informed consultations, joint contribution and common gains, implement true multilateralization, contribute into coordinated regional development, and develop the society with a shared future for mankind in a joint manner.

China and Russia are Eurasian influential powers, and the Eurasian continent is a common adjacent territory of China's and Russia's strategic development. Russia has always been a supporter and an important partner in implementing the One Belt One Road Initiative as a part of its international cooperation. The RF President V.V. Putin was invited as an honorable guest to attend the first two Forums on international cooperation as a part of the One Belt One Road Initiative, expressed in support for the One Belt One Road Initiative in several speeches. The leaders of both countries reached important agreements on deepening their cooperation in connecting the One Belt One Road Initiative with the EAEU, as well as parallel and coordinated development of the One Belt One Road Initiative and Greater European Partnership. Within a recent decade, China and Russia have achieved efficient results in their joint development of the One Belt One Road Initiative. Trade turnover between the two countries increased from US\$89.2 billion to US\$190.2 billion. As China-Russia comprehensive partnership and strategic cooperation enters a new era, it has undergone the test of massive changes and has always been as solid as a rock and unshakable as Mount Taishan.

The world is at a crossroads in history, and the Eurasian region is facing new challenges and opportunities. China and Russia should continue to guide cooperation in the Eurasian region and protect genuine multilateralism, take on the mission of peacemaking and friendship in the turbulent course of history, oppose hegemony and the use of power politics, bring strong positive energy to the difficult international environment, and further promote development and cohesion of Eurasia, which will benefit the peoples of the two countries and the entire region.

— We must be guided by the diplomatic ties of our heads of state to promote a qualitative improvement in Eurasian strategic mutual trust. The unification of China and Russia is the main driver and a stabilizing factor for peace, stability, development and prosperity in Eurasia. Under the strategic leadership of the Chinese President Xi Jinping and Russian President V.V. Putin, Sino-Russian relations have entered the most successful period of interstate relations. In March this year, once again after his re-election, Chinese President Xi Jinping made his first official foreign visit to Russia, which demonstrates the high level and features of Sino-Russian relations and reflects the strong friendship, strategic mutual trust and political determination of the leaders of our powers. The parties should fully implement the important agreements reached by the heads of the two states, use their own growth to stimulate the overall development of all countries in the region, and open a wider path for different countries to achieve a high technological upgrade.

 We must use the joint construction of the One Belt One Road Initiative to promote deep and real business Eurasian cooperation. Cooperation aimed to link the One Belt One Road Initiative with the EAEU brought real dividends to the countries of the Eurasian region and effectively advanced Eurasian integration. The parties have signed and are actively implementing the Agreement on Trade and Economic Cooperation between two parties, the Eurasian Economic Union and its member-states and the People's Republic of China, as well as the Plan (Road map) for the Development of Trade and Economic Cooperation between the EAEU and China. China has already become the largest trading partner of the Eurasian Economic Union. Cooperation with different countries in such traditional areas as energy, agriculture and infrastructure is at a good level. Cooperation in new areas such as scientific and technological innovation, cross-border e-commerce and green development is rapidly gaining momentum. China is ready to work together with Russia and with other countries of Eurasia, including on the sidelines of the Third Forum on International Cooperation as a part of the One Belt One Road Initiative, to take advantage of the opportunity to deepen cooperation to connect the One Belt One Road Initiative and the development strategy of the Eurasian Economic union, as well as jointly create a new environment for cooperation in Eurasia.

Сотрудничество по сопряжению строительства инициативы «Один пояс, один путь» с ЕАЭС принесло реальные дивиденды странам евразийского региона и эффективно продвинуло процесс евразийской интеграции.

Мир находится на перепутье истории, а евразийский регион сталкивается с новыми вызовами и возможностями. Китай и Россия должны продолжать направлять сотрудничество в евразийском регионе и защищать подлинный мультилатерализм, возложить на себя миссию по воплощению мира и дружбы в бурном течении истории, выступать против гегемонии и применения политики силы, привносить мощную позитивную энергию в сложную международную обстановку и дальнейшее продвижение развития и сплоченности Евразии, что принесет пользу народам двух стран и всему региону.

— Мы должны руководствоваться дипломатическими связями глав наших государств, чтобы продвигать качественное улучшение евразийского стратегического взаимного доверия. Объединение Китая и России является главным двигателем и стабилизирующим фактором для мира, стабильности, развития и процветания в Евразии. Под стратегическим руководством председателя КНР Си Цзиньпина и президента РФ В. В. Путина китайско-российские отношения вступили в самый успешный период межгосударственных отношений. В марте этого года председатель КНР Си Цзиньпин в очередной раз после переизбрания осуществил первый официальный зарубежный визит в Россию, что демонстрирует высокий уровень и особенности китайско-российских отношений, отражает крепкую дружбу, стратегическое взаимное доверие и политическую решимость лидеров наших держав. Стороны должны всесторонне реализовывать важные договоренности, достигнутые главами двух государств, использовать собственное развитие для стимулирования общего развития

всех стран региона и открыть разным странам более широкий путь для достижения модернизации.

 Мы должны использовать совместное строительство инициативы «Один пояс, один путь» для продвижения глубокого и реального делового евразийского сотрудничества. Сотрудничество по сопряжению строительства инициативы «Один пояс, один путь» с ЕАЭС принесло реальные дивиденды странам евразийского региона и эффективно продвинуло процесс евразийской интеграции. Стороны подписали и активно реализуют «Соглашение о торгово-экономическом сотрудничестве между Евразийским экономическим союзом и его государствами-членами с одной стороны, и Китайской Народной Республикой с другой стороны», а также «План (дорожная карта) по развитию торгово-экономического сотрудничества между ЕАЭС и КНР». Китай уже стал крупнейшим торговым партнером Евразийского экономического союза. Сотрудничество с разными странами в таких традиционных областях, как энергетика, сельское хозяйство и инфраструктура находится на хорошем уровне. Сотрудничество в таких новых областях, как научно-технические инновации, трансграничная электронная коммерция и «зеленое» развитие, стремительно набирает обороты. Китай готов работать вместе с Россией и с другими странами Евразии и на полях Третьего форума по международному сотрудничеству в рамках инициативы «Один пояс, один путь» воспользоваться возможностью углубления сотрудничества по сопряжению инициативы «Один пояс, один путь» и стратегии развития Евразийского экономического союза, а также совместно создать новую обстановку для сотрудничества в Евразии.

-Мы должны опираться на Шанхайскую организацию сотрудничества в продвижении евразийского регионального взаимодействия на более высокий уровень. Государства-члены ШОС соединяют общие горы и реки, страны имеют общую судьбу. Будучи странами-основателями ШОС, Китай и Россия уже давно поддерживают тесные контакты и стратегическое взаимодействие в развитии организации, а также добились значительного прогресса в строительстве ШОС. Благодаря присоединению к ШОС Индии, Пакистана, Ирана и Беларуси организация уже стала крупнейшей и самой многонаселенной организацией комплексного регионального сотрудничества в мире, играющей важную роль в содействии региональному процветанию и стабильности, а также значительно способствующей многополярности и демократизации международных отношений. Китай и Россия должны продолжать играть роль «двух двигателей», объединять государства-члены ШОС и страны-единомышленники, твердо защищать международную систему, в основе которой лежит ООН, и мировой порядок, базирующийся на международном праве, постоянно расширять представительства и увеличивать права голоса развивающихся стран и стран с формирующимся рынком в мировом управлении, а также способствовать установлению более справедливого и разумного международного порядка.

Диалог политических партий является важным каналом для стимулирования обменов в Евразии. В течение длитель-



ного времени для того чтобы содействовать миру, дружбе и совместному развитию в Евразии и оказывать этому мощную помощь, Коммунистическая партия Китая проводит обширные и углубленные обмены мнениями с другими партиями разных стран по таким важным вопросам, как строительство правящей партии страны, опыт управления страной, международная и региональная обстановка, деловое сотрудничество и взаимное обучение между цивилизациями. Сейчас взаимоотношения между Коммунистической партией Китая и партией «Единая Россия» начинают свое третье десятилетие. Сформировавшиеся в настоящий момент два основных механизма взаимодействия — механизм диалога между правящими партиями Китая и России и Форум политических партий Китая и России — стали уникальными платформами для укрепления политического взаимного доверия, содействия стратегическому взаимодействию между двумя странами и углубления регионального процветания и стабильности.

Как гласит древняя китайская пословица, «величайший идеал – созидание мира, его разделяют поистине все». Китайский народ всегда придерживался замечательной традиционной культуры, предполагающей мир, согласие и гармонию. В прошлом, настоящем и будущем Китай всегда был и остается строителем мира во всем мире, вносящим вклад в глобальное развитие, защитником международного порядка и поставщиком общественных благ. Китай продолжит предоставлять миру новые возможности благодаря своему новому развитию.

Китай готов вместе с Россией развивать региональный диалог с помощью китайско-российского диалога, содействовать региональному развитию за счет китайско-российского сотрудничества, защищать стабильность в регионе посредством китайско-российского взаимодействия и придавать мощный импульс в достижении гармонии, дружбы, развития и прогресса во всей Евразии.

- We must rely on the Shanghai Cooperation Organization to promote Eurasian regional cooperation to a higher level. The SCO member-states are connected by common mountains and rivers, the countries have a common destiny. As the SCO founders, China and Russia have long maintained close contacts and strategic cooperation in the development of the organization, and have also made significant progress in building the SCO. With India, Pakistan, Iran and Belarus as newly entered SCO members, the organization has already become the largest and most populous integrated regional cooperation organization in the world, playing an important role in promoting regional prosperity and stability, and significantly contributing to multipolarity and democratization of international relations. China and Russia should continue to play the role of two drivers, unite SCO member-states and like-minded countries, firmly defend the international UN-based system and the international law based world order, constantly expand the representation and voice of developing countries and emerging markets in global governance, and promote a fairer and more reasonable international order.

Cooperation aimed to link the One Belt One Road Initiative with the EAEU brought real dividends to the countries of the Eurasian region and effectively advanced Eurasian integration.

A dialogue between political parties is an important channel for stimulating exchanges in Eurasia. For a long time, in order to promote peace, friendship and common development in Eurasia and provide strong assistance for this, the Communist Party of China has carried out extensive and in-depth exchanges of views with other parties from different countries on such important issues as developing the country's ruling party, practices in country's governance, international and regional situation, business cooperation and mutual learning between civilizations. Now the relationship between the Communist Party of China and the United Russia party is entering its third decade. The two main mechanisms of interaction that have emerged at the moment - the dialogue mechanism between the ruling parties of China and Russia and the Forum of Political Parties of China and Russia have become unique platforms for strengthening political mutual trust, promoting strategic interaction between the two countries and deepening regional prosperity and stability.

An ancient Chinese proverb says, "The greatest goal is peacemaking; it is truly shared by all." The Chinese people have always maintained a wonderful traditional culture of peace, agreement and harmony. In the past, present and future, China has always been and remains a peacemaker, a contributor to global development, a defender of international order, and a provider of public goods. Chinas' growth will continue to provide new opportunities to the world.

China is willing to work with Russia to develop a regional dialogue as a part of Sino-Russian dialogue, promote regional development as a part of Sino-Russian cooperation, protect regional stability as a part of Sino-Russian cooperation, and provide strong impetus to achieve harmony, friendship, development and progress throughout Eurasia.



Однажды в Москву приехала группа молодых журналистов из Сирии. Их ждал прекрасный ужин на белоснежном корабле с видом на Кремль, но успели на него только пять самых пунктуальных иностранцев. Остальные двадцать никак не могли оторваться от модных в наши дни селфи. Когда, наконец, все фотографии на набережной Парка Горького были сделаны, неспешным шагом сирийцы прибыли к причалу. От него плавно уходил белоснежный корабль. Пришлось звонить директору флотилии — рассказывать про уважаемых иностранных гостей и просить развернуть теплоход. Конечно, ни один иностранец голодным не остался.

Дмитрий ПОЛИКАНОВ, заместитель руководителя Россотрудничества Dmitry POLIKANOV, Deputy Head of Bossotrudnichestvo

Долгое время чуть ли не главной задачей Федерального агентства Россотрудничество была демонстрация культурного присутствия России за рубежом — выставки, концерты, кинопоказы, литературные вечера. Но жизнь стремительно меняется, и надо стараться мыслить гораздо шире — ведь у современного человека есть множество вариантов проведения досуга, его свободное время — на вес золота. Поэтому по-настоящему важно, чтобы проекты были общественно полезными, меняли качество жизни людей, отвечали их глубинным запросам. И таким образом показывали, что Россия — это не только страна с великим прошлым, но и страна возможностей.

Во многом именно для этого в 2021 году мы придумали концепцию «Русских домов». Теперь так могут называться не только официальные представительства агентства, но и наши партнерские организации.

Представьте иностранца, который хочет изучать русский язык. Для этого ему необходимо обратиться в «Рос-сот-руд-ни-чес-тво». Согласитесь, не самое легко произносимое слово. Это одна из причин появления неформального названия — «Русский дом».

Но есть и другая. Чтобы открыть новое представительство, у России должно быть специальное соглашение с правительством этой страны. Процедура крайне затратная и долгая. Но в некоторых странах уже сейчас существует запрос на русскую культуру, науку, образование, язык, совместные проекты. Мы решили, что «Русскими домами» могут представляться не только центры Россотрудничества, но

и некоммерческие организации, разделяющие наши цели и ценности. Такой негосударственный «Русский дом» могут по соглашению с нами открыть соотечественники за рубежом или, к примеру, неравнодушный иностранец. Разумеется, мы проверяем надежность потенциальных партнеров. Ведь они будут работать, можно сказать, под нашим брендом. Но при этом стараемся им доверять. Со своей стороны, агентство готово оказывать методическую, техническую и другую помощь. При активном участии Общественного совета при Россотрудничестве был разработан специальный комплект документов, который помогает быстро встроиться в масштабную сеть площадок гуманитарного обмена.

У агентства есть 10 направлений работы, закрепленных в нормативной базе и ежегодных публичных декларациях, — от продвижения русского языка до историко-мемориальной деятельности. Одной из важнейших задач является отбор иностранцев на бесплатное обучение в российских вузах. Мы постарались сделать этот процесс прозрачным и исключить коррупционный фактор — теперь иностранные абитуриенты самостоятельно подают заявки и проходят отбор на портале education-in-russia. сот. В этом году квота Правительства России составляет 30 тысяч человек. Количество мест между странами распределяется по-разному — в зависимости от спроса и внешнеполитических ориентиров. В приоритете, конечно, ближнее зарубежье.

Чтобы сделать нашу работу более адресной и востребованной, по нашему заказу ВЦИОМ и ассоциация «Евразийский монитор» изучили потребности наших соседей. Мы оценили «мягкую силу»

...по-настоящему важно, чтобы проекты были общественно полезными, меняли качество жизни людей, отвечали их глубинным запросам.

## WHAT IS A RUSSIAN HOUSE?

One day a group of young journalists from Syria came to Moscow. They were waiting for a wonderful dinner on a snow-white ship with a view of the Kremlin, but only five of the most punctual foreigners had time for it. The other twenty could not tear themselves away from the "selfies" which are fashionable these days. When, finally, all the photos on the Gorky Park embankment were taken, the Syrians arrived at the pier by a leisurely pace. A snow-white ship was smoothly moving away from it. I had to call the director of the flotilla to tell him about the respected foreign guests and ask him to turn the ship around. Of course, not a single foreigner was left hungry.

For a long time, almost the main task of the Agency was to demonstrate the cultural presence of Russia abroad — exhibitions, concerts, film screenings, literary evenings. But life is changing rapidly, and we should try to think much more broadly — a modern person has many leisure options, his free time is worth its weight in gold. Therefore, it is really important that the projects are socially useful, they can change the quality of people's lives, meet their deep needs. And thus, they showed that Russia is not only a country with a great past, but also a country of opportunities.

In many ways, this is why in 2021 we came up with the concept of Russian Houses. Now it can be called not only the official representative offices of the Agency, but also our partner organizations.

Imagine a foreigner who wants to learn Russian. To do this, he needs to contact the "Ros-sot-rud-ni-ches-tvo". It is a word that is not pronounced so easily, isn't it? This is one of the reasons for the appearance of the informal name — "Russian House".

But there is also another one. To open a new representative office, Russia should have a special agreement with the government of that country. The procedure is extremely costly and long. But in some countries, there is already a request for Russian culture, science, education, language, and joint projects. We decided that Russian Houses can be represented not only by Rossotrudnichestvo centers, but also by non-profit organizations that share our goals and values. By agreement with us, such a non-state Russian House can be opened by compatriots abroad or, for example, by not indifferent foreigner. Of course, we check the reliability of potential partners. Because it can be said that they will work under our brand. But at the same time, we try to trust them. For our part, the Agency is ready to provide methodological, technical and other assistance. With the active participation of the Public Council at Rossotrudnichestvo, a special set of documents was developed that helps to quickly integrate into a large-scale network of humanitarian exchange sites.

...it is really important that the projects are socially useful, they can change the quality of people's lives, meet their deep needs.





Запада, проанализировали, как работают на постсоветском пространстве иностранные НКО. Учитывая эти данные и международную обстановку, одной культурой, курсами русского языка и раздачей книг в школы и библиотеки ограничиться не получится — люди хотят видеть практическую пользу. Наша же задача — не просто декларировать российские духовно-нравственные ценности, а транслировать их через прикладные проекты, через действие. Так появились программа «Миссия Добро» и форум «Время добрых дел». В рамках этих проектов Россотрудничество направляет российских специалистов за рубеж, чтобы те поделились с иностранными коллегами передовыми методиками и новыми подходами в той или иной сфере. Например, этим летом в Киргизии врачи из России проводили осмотры детей с ОВЗ и обучали местных реабилитологов. Подобный обмен опытом в этом году уже прошел в Азербайджане, Беларуси, Египте, Казахстане, Молдавии, Сирии, Узбекистане, а до декабря ожидается также в Абхазии, Армении, Индии, Непале, Пакистане и Таджикистане.

Чем еще хороши эти инициативы? Они делаются людьми для людей. Когда инструменты классической дипломатии становятся неэффективными, приходит время дипломатии общественной. В том

числе молодежной. Речь идет о ключевых программах агентства — «Новое поколение» и «Здравствуй, Россия!». Ежегодно более тысячи молодых специалистов из-за рубежа приезжают к нам в страну, чтобы установить профессиональные и дружеские контакты с коллегами из России, увидеть жизнь обычных граждан своими глазами, а не через призму русофобских медиа. А порядка 700 юных соотечественников со всего мира путешествуют по российским регионам, знакомятся с их историей, культурой и потенциалом, совершенствуют свой русский язык. Со следующего года мы хотим сделать еще больший акцент на получении участниками этих программ важных жизненных навыков, помощи в реализации их проектов, чтобы связь с Россией не сводилась лишь к хорошим впечатлениям, а стала еще более глубокой и прочной.

Прошедшей зимой мы провели занимательную акцию «Из России с теплом» — приглашали европейцев в «Русские дома» погреться, выпить чаю, посмотреть кино. Конечно, в этом была доля юмора в отношении западной пропаганды. Наши двери и так всегда открыты каждому желающему, кто пришел с миром. В конце концов, «дом» — это про уют, душевную теплоту и желание возвращаться. И к этому мы стремимся.

The Agency has 10 areas of work, fixed in the regulatory framework and annual public declarations — from the promotion of the Russian language to historical and memorial activities. One of the most important tasks is the selection of foreigners for free education in Russian universities. We have tried to make this process transparent and eliminate the corruption factor — now foreign applicants independently submit applications and are selected on the portal education-in-russia.com. This year, the quota of the Russian Government is 30 thousand people. The number of quotas between the countries is distributed differently — depending on demand and foreign policy guidelines. The priority, of course, is the near abroad.

In order to make our work more targeted and in demand, the Russian Public Opinion Research Center (VCIOM) and the Eurasian Monitor Association studied the needs of our neighbors by our order. We assessed the "soft power" of the West, analyzed how foreign non-profit organizations' (NPO) work in the post-Soviet space. Given these data and the international situation, it will not be possible to limit our work only to culture, Russian language courses and the distribution of books to schools and libraries — people want to see practical benefits. Our task is not just to declare Russian spiritual and moral values, but to broadcast them through applied projects, through action. This is how the "Mission Dobro" program and the "Time of Good Deeds" forum appeared. As part of these projects, Rossotrudnichestvo sends Russian specialists abroad to share advanced techniques and new approaches in a particular field with foreign colleagues. For example, this summer in Kyrgyzstan, doctors from Russia conducted examinations of children with disabilities and trained local rehabilitologists. A similar exchange of experience has already taken place this year in Azerbaijan, Belarus, Egypt, Kazakhstan, Moldova, Syria, Uzbekistan, and by December it is also expected in Abkhazia, Armenia, India, Nepal, Pakistan and Tajikistan.



Российский специалист в Баку по программе «Миссия Добро»

Russian specialist in Baku under the "Mission Dobro" program

What else are these initiatives good for? They are made by people for people. When the tools of classical diplomacy become ineffective, the time comes for public diplomacy, including youth. We are talking about the Agency's key programs - "New Generation" and "Hello, Russia!". Every year, more than a thousand young professionals from abroad come to our country to establish professional and friendly contacts with colleagues from Russia, to see the life of ordinary citizens with their own eyes, and not through the prism of Russophobic media. And about 700 young compatriots from all over the world travel to Russian regions, get acquainted with their history, culture and potential, improve their Russian language. Starting next year, we want to place even greater emphasis on the participants of these programs receiving important life skills, assistance in the implementation of their projects, so that the connection with Russia is not limited only to good impressions, but becomes even deeper and stronger.

Last winter we held an entertaining campaign "From Russia with warmth" — we invited Europeans to Russian Houses to warm up, drink tea, watch a movie. Of course, there was some humor in relation to Western propaganda. Our doors are always open to everyone who wants to come in peace. In the end, "House" means home, which is about comfort, warmth and the desire to return. And this is what we strive for.



Юные соотечественники из-за рубежа в Самаре по программе «Здравствуй, Россия!»

Young compatriots from abroad in Samara under the "Hello, Russia!" program



### РОССИИ» - НАЧАЛО

«RUSSIA'S FRIENDS CLUB» - THE BEGINNING





# Платформа Клуба Друзей России

Этот глобальный общественный проект был инициирован Международной комиссией партии «Единая Россия» (председатель Сергей Лавров) при поддержке Министерства иностранных дел РФ, Федерального агентства «Россотрудничество». Инициативу также поддержали российские парламентарии из различных политических партий и общественные организации, такие как Российский фонд мира.

Сам клуб является неформальной неправительственной платформой для объединения подлинных друзей России, которых в мире многие миллионы на всех континентах.

Клуб имеет свое виртуальное измерение — сайт rufriend.online, который находится в стадии наполнения.

Сайт открывается краткой справкой о его целях, задачах, активе клуба и актуальной информацией о его текущей деятельности. Цифровая платформа содержит следующие разделы и секции: «Новости», «Афиша», «Деловое сотрудничество», «Образование и наука», «Культура и Спорт». Есть также отдельные клубные подпрограммы, среди которых «Историческая обсерватория», позволяющая дать объективное представление о России и ее подлинной роли в мире, «Соседи», для поддержания и укрепления добрососедских контактов в рамках постсоветского пространства, а также «Молодежная площадка» для новых поколений друзей России и их российских сверстников.

Учитывая глобальный характер Клуба друзей России, в нем предусмотрены региональные отделения: «Азия», «Африка», «Латинская Америка», «Северная Америка», «Европа».

Вместе с тем, опыт последних лет показывает, что никакие виртуальные технологии не способны заменить личное человеческое общение, поэтому организаторы клуба наметили широкий круг офлайн-мероприятий буквально по всему миру.

В 2023 году впервые прошли первые очные встречи проекта. Презентации клуба с успехом прошли как в нашей стране, так и за ее пределами. В них уже приняли личное участие более 600 человек из пяти десятков государств на всех континентах.

Надеемся, что с каждой новой встречей круг подлинных друзей России будет лишь расширяться и углубляться. Добро пожаловать в наш новый, подлинно всемирный клуб!

# The Platform of Russia's friend many tinen The Platform mens which Club? up-to activit follow

This global public project was initiated by the International Commission of the United Russia Party (Chairman Sergey Lavrov), with the support of the Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, the Federal Agency Rossotrudnichestvo. The initiative was also supported by Russian parliamentarians from various political parties

and public organizations, such as the Russian Peace Foundation.

The club itself is an informal non-governmental platform for uniting genuine

friends of Russia, of whom there are many millions in the world on all continents.

The club has its own virtual dimension – the rufriend.online website, which is being filled.

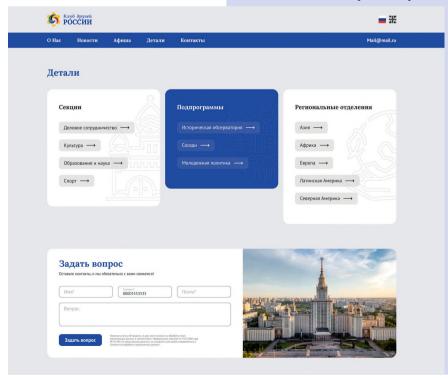
Website opens with a summary of Club's goals, objectives, assets, and up-to-date information on its current activities. The platform contains the following sections: News, Events, Business cooperation, Education and science, Culture and Sports. Also there are Club programs like: "Historical Observatory" with unbiased information on Russia and its role in the world, "Neighbors" as an instrument in maintaining and strengthening good-neighborly contacts within the CIS countries and also "Youth Platform" for the new generations of friends of Russia and their Russian peers.

As Russia's Friends Club is genuinely global, it has the following regional branches: "Asia", "Africa", "Latin America", "North America", "Europe".

At the same time, the experience of recent years shows that no virtual technologies can replace inperson communication. Therefore, Russia's Friends Club organizers have planned a wide range of offline events worldwide.

In 2023, the first face-to-face meetings of the project were held for the first time. The Club's presentations were successfully held both in our country and abroad. More than 600 people from five dozen countries on all continents have already personally participated in them.

The organizers hope that as we meet, the group of good friends of Russia will expand! Welcome to our new, truly global club!















### Народная дипломатия и Клуб друзей России



Новая международная реальность, стремительное развитие сотрудничества России на пространствах ЕАЭС и БРИКС, какова роль современных общественных организаций в развитии российской «мягкой силы» – об этом и многом другом в статье Председателя Комитета Государственной думы РФ по международным делам, лидера партии ЛДПР, председателя Правления Российского фонда мира Леонида СЛУЦКОГО.

Мы являемся свидетелями кардинальных сдвигов в международных отношениях. Эти процессы не только ускоряются, но и охватывают все большее количество стран, объединений и континентов. Однополярный мир уходит в прошлое, ему на смену неминуемо должны прийти новые конфигурации устройства межгосударственных отношений.

С одной стороны, современная ситуация— это время вызовов, с другой— время новых возможностей. За последние годы Россия прошла через значительные испытания и из-

менения в своей внешней политике, что повлияло не только на отношения с другими странами, но и на роль нашей страны в мировой политике в целом. И одним из ключевых факторов стало соблюдение принципов суверенитета и национальных интересов.

Сегодня Россия активно развивает стратегические партнерства с другими государствами, особенно в рамках ШОС, БРИКС и ЕАЭС. Эти процессы становятся все более значимыми для укрепления политического и экономического влияния России на мировой арене.

В этом году произошло важное и знаковое событие — расширение БРИКС. Конечно, это открывает новые перспективы для сотрудничества и развития между странамиченами организации. Увеличивается экономический потенциал блока, а также укрепляется его геополитическое влияние. Расширение БРИКС создает возможности для обмена опытом и ресурсами, а также для реализации совместных проектов в различных сферах, включая торговлю, инвестиции, науку и культуру. В ближайший период предстоит обновить контуры организации с учетом вхождения новых участников. Поэтому с чувством особой ответственности Россия примет в 2024 году полномочия по председательству в БРИКС.

Параллельно идет развитие Евразийского экономического союза (ЕАЭС). Россия, в качестве ведущего участника

# People's Diplomacy and the Russia's Friends Club



A new international reality, a fully-fledged cooperation with Russia as a part of EAEU and BRICS, the role of non-governmental organizations in the Russian soft power development these days – these are the key topics covered in the paper by **Leonid SLUTSKY**, the Chairman of the RF State Duma Committee for International Affairs, the LDPR Leader, the Chairman of the Russian Peace Fund Board.

in the global political situation on the whole. And observing the principles of sovereignty and national interests is one of the key factors.

Those days: Pussia is extensively developing its strategic

These days, Russia is extensively developing its strategic partnerships with other states, especially as a part of SCO, BRICS, and EAEU. These processes are becoming more and more pivotal for more efficient political and economic influence of Russia in a global context.

This year has celebrated an important landmark event — BRICS expansion. This surely opens up new perspectives for cooperation and growth among the member-states of the organization. The bloc's capacity is getting larger; its geopolitical influence is getting stronger. BRICS expansion provides the possibilities to share practices and resources, as well as to implement joint projects in different areas, including trade, investments, science, and art. The plans are to update the contours of the organization as it accepts more members. That is why Russia is ready to bear the responsibility for fulfilling the BRICS presidency duties in 2024.

The Eurasian Economic Union (EAEU) is also being developed. Being the key EAEU member, Russia is involved in all areas — economic, cultural, scientific fields.

However, together with public activities, we can't but mention the activities of the non-governmental organizations and unions which play their special role in developing people-topeople ties over the Eurasian space.

We are witnessing the fundamental shift in international relations. These processes are accelerating and involve more and more countries, unions, and continents. A unipolar world is a thing of the past; it is being inevitably replaced with new designs for interstate relations.

One the one hand, the situation we are having these days is the time for challenges; while, on the other hand, this is the time for new opportunities. Russia has lately experienced significant changes and transformations in its international strategy that affected both its relationships with other countries and its role «Культура без разделительных линий» – девиз клуба, который одновременно отражает нацеленность на популяризацию традиционных духовно-нравственных ценностей, гуманизма, уважения к семье.

ЕАЭС, активно работает во всех направлениях — экономическом, культурном, научном.

Причем здесь важно отметить не только деятельность по линии государства, но и по линии общественных организаций и объединений, играющих особую роль в развитии гуманитарных связей на евразийском пространстве.

Большая работа ведется Российским фондом мира, который я имею честь возглавлять. В частности, успешно развивается проект фонда «Русский уголок», нацеленный на продвижение изучения русского языка и литературы с помощью мультимедийных пособий. К стартовавшей в 2014 году инициативе присоединились более 30 стран.

Ежегодно мы реализуем десятки проектов при содействии ведущих международных организаций. Российский фонд мира традиционно поддерживает Московские международные модели ООН. Проводятся Марши Памяти с участием ветеранов и молодежи по местам боевых действий, издана серия Книг Памяти, проведены работы по обустройству и восстановлению могил участников Великой Отечественной войны на Душанбинском кладбище в Таджикистане, регулярно оказывается помощь детским домам,



приютам и лечебным детским учреждениям, направляются гуманитарные караваны в районы стихийных бедствий. При активной поддержке РФМ в 2016 году была открыта Школа им. А.П. Чехова с углубленным изучением русского языка и литературы в Бишкеке.

В 2018 году в Москве Российский фонд мира совместно с Российской академией наук выступил организатором Международного научного форума неправительственных партнеров ЮНЕСКО «Наука на благо человечества», участие в котором приняли более 500 выдающихся российских и зарубежных ученых из более чем 50 стран и 30 университетов. В 2022 году при содействии Фонда картина «Материнство» российской художницы Марины Шариповой (псевдоним МАКЕ) была передана в Коллекцию искусств ЮНЕСКО.

Фонд занимается мониторингом нарушений прав российских соотечественников за рубежом. При активной поддержке Российского фонда мира удалось помочь незаконно осужденным и заключенным под стражу россиянам — Марии Бутиной, Виктору Буту, Александру Франчетти.

В 2023 году Российский фонд мира поддержал открытие: международной детской смены во Всероссийском детском центре «Океан» (г. Владивосток), в котором участвовали дети из Китая, Лаоса, Монголии, Республики Беларусь; автопробег по городам России из Германии; конференцию «Детская дипломатия на службе мира», участниками которой стали учащиеся старших классов из 30 регионов России; была оказана гуманитарная помощь жителям Турции, пострадавшим от землетрясения в г. Газиантепе.

Также руководство РФМ принимает участие в работе Международного движения русофилов – организации, деятельность которой направлена на сохранение и распространение культурного, исторического и духовного наследия России. Основная цель движения — укрепление международных связей и понимания между странами мира, а также поддержка русской культуры и языка.

Подобных проектов должно становиться кратно больше. Мы всегда приветствуем, когда появляются новые общественные инициативы, цель которых — отстаивание интересов России на международной арене. Как, например, созданный в 2023 году Клуб друзей России. Клуб уже успешно провел свое первое заседание в Стамбуле, придав одноименному фестивальному марафону глобальное измерение. «Культура без разделительных линий» — девиз клуба, который одновременно отражает нацеленность на популяризацию традиционных духовно-нравственных ценностей, гуманизма, уважения к семье. Эти ценности передаются из поколения в поколение и в своей основе едины для народов всех стран мира.

Я убежден, что общественная дипломатия сыграет ключевую роль в построении многополярного мира, а культурные связи, совместные мероприятия и содействие в изучении национальных культур и их особенностей помогут укрепить дружбу и доверие между народами.



The Russian Peace Fund, which I am proud to be the head of, does a lot of work. For example, a project called the Russian Corner aimed to use multimedia to promote the Russian language and literature has successfully been implemented. This initiative was launched in 2014, and more than 30 countries jointed it.

We conduct dozens of projects with the support of the leading international organizations on an annual basis. The Russian Peace Fund traditionally follows the UN Moscow International Models. We organize the Memory Parades at the former battle sites. These parades attract both veterans and the youth. We published a series of Memory Books, repaired and restored the graves of the Great Patriotic War participants in Dushanbe graveyard in Tadzhikistan, constantly help orphanages, shelters, and medical children day-care centers, organize humanitarian caravans for the sites of natural disasters. The Russian Peace Fund assisted in opening the A. P. Chekhov School specialized in the Russian language and literature in Bishkek in 2016.

In 2018, the Russian Peace Fund and the Russian Academy of Sciences organized the International Scientific Forum for UNESCO non-governmental partners in Moscow. It was called Science for the Benefit of Mankind and welcomed more than 500 Russian and international scientists from more than 50 countries and 30 universities. In 2022, the Russian Peace Fund assisted in handing a painting Motherhood by Marina Sharipova (MAKE), a Russian artist, over to the UNESCO Arts Collection.

The Fund monitors the violations of compatriots' rights abroad. The Russian Peace Fund managed to help wrongly convicted and arrested Russians — Mariya Butina, Viktor Bout, Aleksandr Franchetti.

In 2023, the Russian Peace Fund supported the opening of: the international children session in the Russian Children Center called Ocean (Vladivostok) with kids from China, Laos, Mongolia, the Republic of Belarus; a motor rally from Germany to the cities of Russia; «Children's Diplomacy Serves the World» Conference with the upper grade school students from 30 regions of Russia; provided humanitarian aid to the citizens of Turkey who suffered from the earthquake in Gaziantep City.

The leaders of the Russian Peace Fund will also take part in the International Movement of the Russophiles. These are the organizations aimed to preserve and promote the cultural, historic, and spiritual heritage of Russia. The key goal of the Movement is to strengthen the international ties and understanding among the counties, as well as to support the Russian language and culture.

More and more similar projects are being organized. We welcome new public initiatives aimed to stand for the interests of Russia at the international arena. For example, in 2023, the Russia's Friends Club was set up. The Club has successfully conducted its first meeting in Istanbul. Similarly named Festival Marathon turned out to acquire its global scale. The Club's

The Club's motto is Culture with No

Demarcation Lines which shows

the goal to promote traditional

spiritual moral values, humanism,

and respect within a family.

motto is Culture with No Demarcation Lines which shows the goal to promote traditional spiritual moral values, humanism, and respect within a family. These values are handed over from generation to generation and fundamentally common for all nations of the world.

I am convinced that public democracy plays the key role in constructing a multi-polar world, while the cultural ties, joint events, and assistance in learning more about national cultures and their features contribute into stronger friendship and trust among peoples.

Фонд Содействия Возрождению Духовности и Духовной Культуры «НАЦИОНАЛЬНАЯ ДУХОВНАЯ ТРАПЕЗА»



National Spiritual Meal Foundation for Promoting the Revival of Spirituality and Spiritual Culture NATIONAL SPIRITUAL MEAL

# СОЗИДАТЕЛЬНОЕ СЛУЖЕНИЕ Creative service

Фонд Содействия Возрождению Духовности и Духовной Культуры «Национальная Духовная Трапеза» активно откликнулся на призыв Клуба друзей России о сотрудничестве в 2023 г. Представители фонда не только приняли активное личное участие в мероприятиях клуба, в том числе в Стамбуле, но и предоставили свою московскую площадку для представления Клуба друзей России своим гостям из многих стран мира. Встреча, прошедшая в ноябре, была во многом созвучна теме «Созидание как служение». Суть этого понятия Фонд «Национальная Духовная Трапеза» раскрывает следующим образом.

**Традиционные ценности** — это нравственные ориентиры, формирующие мировоззрение граждан России, передаваемые от поколения к поколению, лежащие в основе общероссийской гражданской идентичности и единого культурного пространства страны, укрепляющие гражданское единство, нашедшие свое уникальное, самобытное проявление в духовном, историческом и культурном развитии многонационального народа России.

К традиционным ценностям относятся жизнь, достоинство, права и свободы человека, патриотизм, гражданственность, служение Отечеству и ответственность за его судьбу, высокие нравственные идеалы, крепкая семья, созидательный труд, приоритет духовного над материальным, гуманизм, милосердие, справедливость, коллективизм, взаимопомощь и взаимоуважение, историческая память и преемственность поколений, единство народов России.

Как следует из «Основ государственной политики по сохранению и укреплению традиционных российских духовнонравственных ценностей», христианство, ислам, буддизм, иудаизм и другие религии, являющиеся неотъемлемой частью российского исторического и духовного наследия, оказали значительное влияние на формиро-

вание традиционных ценностей, общих для верующих и неверующих граждан. Особая роль в становлении и укреплении традиционных ценностей принадлежит православию

В то же время предпринимательство, инвестиционная и финансовая системы служат обществу в той мере, в которой они создают общественно-полезные материальные и интеллектуальные продукты. Отсюда объединение усилий и широкий диалог представителей всех ветвей власти, предпринимателей, научного сообщества, общественных и религиозных организаций в выработке и реализации стратегии дальнейшего развития России.

Промышленность, сельское хозяйство, строительство являют наиболее ощутимые плоды работы созидателей. При этом, с другой стороны, создаются рабочие места, что тоже является важнейшей формой служения обществу.

С библейской точки зрения, помимо очевидного создания материальных и нематериальных благ, созидательное предпринимательство помогает в реализации талантов, заложенных Богом в каждого человека. Зачастую именно нахождение профессионального призвания и реализация его делают человека счастливым.



In 2023, the National Spiritual Meal Fund for Assistance to the Revival of Spirituality and Spiritual Culture enthusiastically responded to the call of the Russia's Friends Club for cooperation. Fund's representatives actively participated in the Club's events, including in Istanbul, and also hosted the presentation of the Russia's Friends Club at their Moscow venue for its guests from many countries of the world. That November meeting in many ways echoed the theme "Creating Is Serving." The idea of this concept is explained by the National Spiritual Meal Fund:

**Traditional values** are moral guidelines that shape the worldview of Russian citizens. They are handed over from generation to generation, determine the Russian civic identity, outline the country's unified cultural space, strengthen civil unity, and are uniquely and authentically manifested in the spiritual, historical and cultural development of the multinational people of Russia.

Traditional values include life, dignity, human rights and freedoms, patriotism, citizenship, service to the Fatherland and responsibility for its fate, high moral ideals, a strong family, creative work, the priority of the spiritual over the material, humanism, mercy, justice, collectivism, mutual assistance and mutual respect, historical memory and continuity of generations, unity of the peoples of Russia.

The Fundamentals of State Policy for preserving and strengthening traditional Russian spiritual and moral values claim that Christianity, Islam, Buddhism, Judaism and other religions, which are an integral part of the Russian historical and spiritual heritage, had a significant impact on the traditional values common to believers and unbelieving citizens. Orthodoxy plays a special role in developing and strengthening traditional values.

At the same time, entrepreneurship, investment and financial systems serve society as they

create socially useful physical and intellectual products. Hence the authorities, entrepreneurs, the scientific community, public and religious organizations are joining their efforts to develop and implement a strategy for the further development of Russia.

Industry, agriculture, and construction bring the most tangible results of the creators' work. What is more, they also provide more jobs, which is also the most important way to serve our society.

From a biblical perspective, together with the obvious creation of tangle and intangible wealth, developing entrepreneurship assists in fulfilling the talents the God has placed in every person. Often, it is finding a professional calling and fulfilling it that makes a person happy.

An important creating element in the Fund's strategy is the understanding that professional activity should be perceived as serving the God. This is true for any profession. A special role is attached to medical practice. Many Russian doctors have icons of St. Luke (Voino-Yasenetsky), the Archbishop of the Russian Orthodox Church. Many doctors also honor the legacy of the exceptionally humble and caring Russian Doctor Haase. Many Jewish doctors generally consider healing not just a profession of service, but messengers of the Lord. We believe that it is the medical professional activity that clearly



Важной созидательной составляющей деятельности фонда является понимание того, что профессиональная деятельность должна восприниматься человеком как служение Богу. В любой профессии. Особое место мы выделяем врачебному делу. У многих российских врачей в кабинетах есть иконы архиепископа Русской православной церкви св. Луки (Войно-Ясенецкого). Многие врачи также чтят наследие исключительно смиренного и заботливого о судьбе пациентов прославленного русского доктора Гааза. Многие врачи-иудеи вообще считают врачевание не просто профессией служения, но почитают врачей как посланников Господа. Мы считаем, что именно врачебная профессиональная деятельность хорошо показывает соединение служения и профессии. Это видят и понимают пациенты, это осознают и реализуют врачи. Ведь только сам хирург, который делал операцию, будет знать перед своей совестью, все ли он сделал для выздоровления пациента, или нет. По Иммануилу Канту, именно совесть (или «моральный закон внутри меня») свидетельствовала ему, человеку нерелигиозному, о существовании Бога (помимо «звездного неба над головой»).

Другой стороной созидательного служения является предоставление возможности членам общества созидательно зарабатывать себе на хлеб насущный, не давая им впасть в грех лени и праздного бесцельного времяпровождения, зачастую являющегося корнем многих социальных пороков. Богатство и благотворительность не должны быть нравственным налогом, который пытаются

наложить на предпринимателя. Потому что именно внутреннее устроение предпринимателя должно способствовать тому, что он занимается благотворительностью.

У св. Иоанна Кронштадтского была концепция, что человеку нужно давать не рыбу, а удочку. То есть людей нужно приставлять к делу, иначе благотворительность может навредить. Дашь голодному рыбу — накормишь его на один день, дашь удочку — поможешь ему прокормить себя самому.

О. Иоанн Кронштадтский говорил, что для кардинального решения проблемы бездомных им нужно оказывать не просто благотворительную, но и, так скажем, трудовую помощь. Другими словами, им нужно дать жилье и не просто работу, а именно оплачиваемую работу. Внедрение в работу опыта приюта для бездомных людей «Дом трудолюбия» привело к тому, что уже к концу XIX столетия в Российской империи существовало порядка ста подобных учреждений. Объединял их главный принцип, заложенный о. Иоанном Кронштадтским: нуждающиеся могли получить работу для того, чтобы на заработанные средства обеспечить себя всем необходимым.

Рассматривая понятие «жертвы», обращу внимание на то, что один из древнейших и библейских смыслов жертвы — это освящение труда человека. «Господи, ты дал мне 100 снопов пшеницы, один из них я сжигаю, приношу Тебе. Тебе все не нужно, Ты сам это дал. Но тем самым я свидетельствую, что я Тебе благодарен за все Твое». И тогда остальными 99 снопами я пользуюсь, и они



combines service and profession. Patients see and understand this, doctors realize and implement this. After all, only the surgeon who performs the surgery is honest and knows whether he did everything for the patient's recovery or not. Immanuel Kant says, it was this conscience (or "the moral law within me") that testified the existence of God to him, a non-religious man (besides the "starry sky above his head").

Creating service is also about the opportunity to earn our daily bread for the members of society and prevent us from falling into the sin of laziness and idle, aimless pastime, which is often the root of many social vices. Wealth and charity should not be seen as a moral tax that is imposed on an entrepreneur. Because it is the nature of an entrepreneur that should contribute to his being involved in charity.

St. John of Kronstadt had the idea that a person should be given not a fish, but a fishing rod. That is, people should be given work to do, otherwise charity can do harm. If you give fish to a hungry person, you will feed him for one day; if you give him a fishing rod, you will help him feed himself.

Father John of Kronstadt said that the fundamental solution to problem of the homeless lies in providing them with work rather than with charity. In other words, they should be given housing and paid work. When the House of Diligence for homeless people was firstly introduced, this practice was scaled, and by the end of the 19th century the Russian Empire housed about a hundred similar institutions. They followed the main principle proposed by Fr. John of Kronstadt: those in need could get a job in or-

der to provide themselves with everything they needed with the money they earned.

Considering the concept of sacrifice, I will draw attention to the fact that the sanctification of human labor is one of the most ancient and biblical meanings. "Lord, you gave me 100 sheaves of wheat, I burn one of them and bring it to you. You don't need everything, you gave it yourself. But, by doing so, I testify that I am grateful to You for all of Yours." And then I use the remaining 99 sheaves, and they are consecrated, they are for the good of my soul. Charity is needed not only by those who receive it, it consecrates, gives meaning to God's presence and God's dedication.

The consolidation of society on the spiritual principles of love for one's neighbor and creation is obviously important for any responsible state and its representatives, because the state is interested in the secular implementation of the principles for all Abrahamic and other religions. Here, spiritual opposition to sin in its soteriological and eschatological sense is also important.

Believers are confident that theft, robbery, murder, adultery destruct the society, family and bring suffering for people, and these are the sins to answer for to the Lord when the time comes. Thus, crimes are not only illegal, but also spiritually destructive. Naturally, this contributes into implementing the most important protective functions of the state and is fully welcomed and supported by it.

Society values the preservation of family traditions, caring for the elderly and children and sees them as an important component for all освящены, они во благо моей душе. Благотворительность нужна не только тем, кто ее получает, она освящает, дает смысл божьего присутствия и посвящению божьему.

Консолидация общества на духовных основах любви к ближнему и созидания, очевидно, является важной для любого ответственного государства и его представителей, вследствие чего государство заинтересовано в мирском внедрении принципов, на которых построены все авраамические и другие религии. Здесь также важным является духовное противостояние греху в сотериологическом и эсхатологическом смысле.

Верующие люди уверены в том, что воровство, грабеж, убийство, прелюбодеяние — являются разрушением общества, семьи и источником страдания людей, и за это придется держать ответ перед Господом, когда придет время. Таким образом, преступления не только противозаконны, но и духовно губительны. Естественно, это помогает в осуществлении важнейших охранительных функций государства и всемерно им приветствуется и поддерживается.

Сбережение семейных ценностей, забота о стариках и детях очень важны для всех традиционных религий России и являются важной неизменной духовной ценностью для общества. В этом духовные и общественные деятели России едины, и это является, очевидно, признанным важнейшим фактором созидательной консолидации общества.

Таким образом, «Национальная Духовная Трапеза» объединяет активных верующих, как христиан, так и представителей других авраамических религий вокруг личности Иисуса Христа и приглашает к созидательному труду во благо России. Именно общее духовно-нравственное мировоззрение поможет российскому обществу сделать качественный следующий шаг к устойчивому миру и процветанию.

Забота о той земле, на которой мы находимся, является нашей обязанностью перед Господом и одним из важнейших факторов нашего личного счастья. В каждого из нас Господь заложил определенные таланты и призвания, и их соединение делает человека-творца счастливым. А это и может быть служением в профессии, избранной человеком.

Современное корпоративное предпринимательство, по мнению авторитетных ученых-социологов, отличается тем, что наиболее успешные его примеры базиру-

ются на христианской основе. В числе его отличий:

- 1. Созидательный характер предпринимательства корпорации создают материальные или нематериальные ценности, востребованные обществом.
- 2. Свобода выбора и потребители товаров и услуг, и работники предприятия ДОБРОВОЛЬНО вовлечены предпринимателем в экономический процесс.
- 3. Процветание корпораций ведет к росту благосостояния общества т.е. группа людей, объединенная организаторским талантом предпринимателя, создает товары и услуги при общественно приемлемых затратах трудового времени работников, тем самым способствуя росту общественного благосостояния.
- 4. Личный аскетизм, направленный на корпоративные цели, предприниматель видит своей жизненной целью благосостояние своей компании и не может вовлекаться в излишнее потребление, если оно мешает его служению в деле ее строительства. Это также служит хорошим социальным примером в плане личной скромности.
- 5. Социальная направленность использования заработанного дохода вовлеченность предпринимателя в социальное служение через помощь наименее защищенным группам населения приводит к уважению со стороны общества к нему самому и его компании.

Участники «Национальной Духовной Трапезы» рассчитывают, что подобный подход будет востребован не только в России, но и далеко за ее пределами, и открыты к взаимодействию со всеми, кто разделяет данную точку зрения.

#### Андрей ГАЙДАМАКА,

Президент Фонда Содействия Возрождению Духовности и Духовной Культуры «Национальная Духовная Трапеза».



The consolidation
of society
on the spiritual
principlies of
love for one's
neighbor and
creation is obviously important
for any responsible state and
its representatives...

traditional religions of Russia. The religious and public activists of Russia are united here, and this is obviously recognized as the most crucial factor in the creative consolidation of society.

Thus, the National Spiritual Meal unites proactive believers, both Christians and representatives of other Abrahamic religions, around the person of Jesus Christ and invites them to creative work for the good of Russia. It is a common spiritual and moral worldview that will help Russian society take the qualitative next step of development towards sustainable peace and prosperity.

Caring for the earth where we live is our responsibility to the Lord and is one of the most important factors in our personal happiness. The Lord has placed certain talents and callings in each of us, and their combination makes the person — the creator — happy. And this can be service in the profession chosen by a person.

Some reputable sociologists claim that modern corporate entrepreneurship is distinguished by the fact that its most successful examples are derived from Christianity. Its distinguished features are as follows:

- Creating nature of entrepreneurship — large companies create tangible and intangible values which the society feels the demand for.
- **2. Freedom of choice** an entrepreneur involves both consumers of goods and services and employees into the economic cycle on a VOLUNTARY basis.

- 3. Companies' prospect gives a better well-being of the society in other words, a group of people united by the entrepreneur's management skills create goods and services with socially acceptable costs of workers' labor time, thereby contributing to the growth of social welfare.
- **4. Personal austerity for the company's goals** the entrepreneur sees the wellbeing of his company as his life goal and cannot become involved in excessive consumption if it interferes with his service in building it. It also serves as a good social example for personal modesty.
- **5. Socially spent earned profit** the entrepreneur's involvement in social service, through helping the disadvantaged groups, gives him and his company some respect from the society.

Participants in the National Spiritual Meal expect that such an approach will be in demand not only in Russia, but also far beyond its borders and are open to interaction with everyone who shares this point of view.

#### Andrey GAIDAMAKA,

President of the National Spiritual Meal Fund for Assistance to the Revival of Spirituality and Spiritual Culture Фоторепортаж из ЮАР:

межпартийный диалог в БРИКС+

7–21 июля 2023 года состоялся визит делегации Всероссийской политической Партии «Единая Россия» во главе с членом Бюро Высшего совета партии, сенатором Андреем Климовым в Йоханнесбург, Южно-Африканская Республика, для участия в «Диалоге политических партий в формате БРИКС+» и проведения ряда межпартийных консультаций с партиями-партнерами.

Данное мероприятие проводилось третий раз в истории и объединяет политические партии и общественные движения стран БРИКС, а также их ближайших партнеров. В мероприятии приняло участие более 40 политических партий Евразии, Африки и Латинской Америки, причем более половины из них выразили активное желание сотрудничать с партией «Единая Россия». Большинство партий выразили высокий интерес к участию в Форуме по борьбе с неоколониализмом. Широкую поддержку также получил проект Клуба друзей России. Ряд политических партий-участников мероприятия выразили желание подписать двусторонние соглашения о взаимодействии и сотрудничестве с партией «Единая Россия».

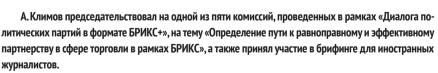
На полях «Диалога политических партий в формате БРИКС+» был проведен ряд межпартийных консультаций, которые позволили обменяться мнениями и провести «сверку часов» между партией «Единая Россия» и другими партиями мира, среди них: Коммунистическая партия Китая, «Бхаратия джаната парти» (Индия), Индийский национальный конгресс, Африканский национальный конгресс (ЮАР), Партия справедливости и развития (Турция), Партия «Исламская коалиция» (Иран), Коммунистическая партия Кубы, Единая социалистическая партия Венесуэлы, Сандинистский фронт национального освобождения (Никарагуа).

Помимо этого были проведены встречи в ходе пленарных заседаний с представителями политических партий из Алжира, Вьетнама, Замбии, Зимбабве, Кот д'Ивуара, Лесото, Намибии, Палестины, Сан-Томе и Принсипи, Сирии, Южного Судана и др.





partnership for mutually accelerated growth, sustainable development,



В итоговом заявлении «Диалога политических партий в формате БРИКС+» было отмечено стремление всех участвующих партий к борьбе против вмешательства во внутренние дела независимых государств мира. Все партии единогласно выступили за поддержку суверенитета и территориальной целостности всех государств мира, а также за право стран независимо выбирать путь своего развития и принцип сосуществования стран с разными социальными системами. Все партии единогласно выступили за скорейшее завершение конфликта в Украине, при этом никаких попыток обвинить Россию не было высказано ни на пленарных заседаниях, ни в ходе двусторонних встреч. Наоборот, абсолютное большинство партий отмечало важность построения партнерских отношений с Россией и подчеркивало необходимость поиска решений глубинных причин конфликта.



On July 7–21, 2023, a delegation of the All-Russian Political Party «United Russia» headed by a member of the Bureau of the Supreme Council of the Party, Russian Senator Andrey Klimov, visited Johannesburg, South Africa, to participate in the BRICS+ Dialogue of Political Parties and conduct a series of interparty consultations with partner-parties.

This event is held for the third time in history and brings together political parties and social movements of the BRICS countries, as well as their closest partners. More than 40 political parties from Eurasia, Africa and Latin America took part in the event, and more than half of them enthusiastically expressed a desire to cooperate with the United Russia Party. Most parties showed their interest in participating in the Neocolonialism Combat Forum. The project of the Russia's Friends Club also received a widespread support. A number of political parties participating in the event expressed their wish to sign bilateral agreements on interaction and cooperation with the United Russia Party.

The BRICS+ Dialogue of Political Parties became the venue for a series of interparty consultations which made it possible to exchange views and coordinate their stances between the United Russia Party and other parties of the world, including the Communist Party of China, the Bharatiya Janata Party (India), Indian National Congress, African National Congress (South Africa), Justice and Development Party (Turkey), Islamic Coalition Party (Iran), Communist Party of Cuba, United Socialist Party of Venezuela, Sandinista National Liberation Front (Nicaraqua).

In addition, brief dialogues were held during plenary sessions with the representatives of political parties from Algeria, Vietnam, Zambia, Zimbabwe, Cote d'Ivoire, Lesotho, Namibia, Palestine, Sao Tome and Principe, Syria, South Sudan, etc.

Klimov chaired one of the five commissions titled «Defining the path to an equal and effective partnership in trade within BRICS» and also took part in a briefing for foreign journalists.

The final statement of the BRICS+ Dialogue of Political Parties noted the desire of all participating parties to fight against interference in the internal affairs of independent states of the world. All parties unanimously supported the sovereignty and territorial integrity of all states of the world, as well as the right of countries to independently choose the path of their development and the principle of coexistence of countries with different social systems. All parties unanimously supported a speedy end to the conflict in Ukraine, while no attempts to blame Russia were made either at plenary sessions or during bilateral meetings. On the contrary, the vast majority of parties noted the importance of building partnerships with Russia and emphasized the need to find solutions that would underline causes of the conflict.





## НА ПОЛЯХ САММИТА

Среди первых мероприятий 27 июля 2023 г. в день открытия второго саммита «РОССИЯ – АФРИКА» в Санкт-Петербурге была секционная дискуссия «Международная безопасность в условиях геополитической нестабильности: межпартийное взаимодействие», прошедшая по инициативе Всероссийской политической партии «Единая Россия» в формате круглого стола.

За полтора часа в обмене мнениями приняли участие председатель Партии Зимбабвийский африканский национальный союз – Патриотический фронт, президент Зимбабве Э. Мнангагва; заместитель председателя партии «Организация народов Юго-Западной Африки» – СВАПО, глава МИД Намибии Н. Нанди-Ндаитва; зам. руководителя Генерального совета Африканского национального конгресса Н. Моконьяне.

С российской стороны выступления сделали член Высшего совета «Единой России», зампред Совета Федерации К. Косачев и директор Департамента Африки МИД РФ В. Ткаченко. Вел заседание круглого стола член Бюро Высшего совета «Единой России», сенатор А. Климов.

В мероприятии, несмотря на раннее утро, приняло участие более пятидесяти человек из двух десятков государств и было одобрено заявление по его итогам (см. текст Заявления). Всего в российско-африканском форуме приняли участие делегации 49 государств. Многие из них на высшем уровне.



# ON THE SIDELINES OF THE SUMMIT





A discussion "International Security in the Context of Geopolitical Instability: Interparty Cooperation" was held to be one of the first events on 27 July, 2023, on the Opening Day of RUSSIA-AFRICA Second Summit in Saint Petersburg. This discussion was set up as a round table and initiated by the Russian Political Party "United Russia".

An hour-and-a-half discussion involved E. Mnangagwa, the president of Zimbabwe, the Chair of The Zimbabwe African National – Patriotic Front Party; N. Nandi-Ndaitwah, the Head of the Ministry of Foreign Affairs, the Deputy Chair of the South West Africa People's Organization – SWAPO; N. Mokonyane, the First Deputy Secretary-General of the African National Congress.

Russia was represented with the following speakers: K.Kosachev, a member of the United Russia's Higher Board Council, the Deputy Chair of the Federation Council, and V.Tkachenko, the Director of Department for Africa of the RF Ministry of Foreign Affairs. The round table session was monitored by a senator A.Klimov, a member of the United Russia's Higher Council Agency.

The event was held early in the morning. This does not prevent more than fifty people from twenty states from attending the meeting. The results of the discussion were recorded and approved by the attendees (see the Joint Declaration). All in all, the Russia-Africa Forum hosted the delegations from 49 states, including the delegations at leaders' level.











#### **ЗАЯВЛЕНИЕ**

## УЧАСТНИКОВ МЕЖДУНАРОДНОГО МЕЖПАРТИЙНОГО КРУГЛОГО СТОЛА НА ТЕМУ «МЕЖДУНАРОДНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ В УСЛОВИЯХ ГЕОПОЛИТИЧЕСКОЙ НЕСТАБИЛЬНОСТИ: МЕЖПАРТИЙНОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ»

Мы, представители Всероссийской политической партии «ЕДИНАЯ РОССИЯ» и политических партий государств Африки, участники круглого стола на тему: «Международная безопасность в условиях геополитической нестабильности: межпартийное взаимодействие»,

- будучи приверженными поддержанию и укреплению миропорядка, основанного на Уставе ООН и других общепризнанных нормах международного права, а также движению к более справедливому и безопасному мироустройству,
- преисполненные решимости всемерно содействовать достижению международного мира и безопасности, необходимых для устойчивого, справедливого социально-экономического развития и расширения многопрофильного партнерского взаимодействия в интересах обеспечения глобальной стабильности, наращивания гуманитарного сотрудничества,
- выражая обеспокоенность, что использование односторонних принудительных экономических мер отрицательно сказывается на безопасности экономических процессов, в частности, развивающихся стран, и оказывает общее негативное влияние на международное экономическое сотрудничество, а также усилия мирового сообщества по переходу к недискриминационной и открытой многосторонней торговой системе,
- отмечая необходимость борьбы с новыми формами недобросовестной конкуренции, включая торговый и «зеленый» протекционизм, а также злоупотребление правилами Всемирной торговой организации, создающими угрозу международной экономической безопасности,
- выражая глубокую обеспокоенность относительно продолжающихся этнических, религиозных и политических конфликтов, а также распространения новых угроз и вызовов безопасности, угрожающих внутренней и международной стабильности,
- признавая необходимость противодействия неоколониальным практикам, представляющим угрозу национальной безопасности в области обеспечения технологического суверенитета, путем искусственного ограничения возможностей для самостоятельного развития, сохранения и увеличения технологического разрыва между странами, игнорирования рыночных принципов, подмены основанных на Уставе ООН норм международного права на внеконсенсусные правила,
- отмечая важность резолюции 1514 Генеральной Ассамблеи ООН от 14 декабря 1960 г. об утверждении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, резолюции A/RES/75/123 от 21 декабря 2020 г. о Четвертом Международном десятилетии за искоренение колониализма, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 г., одобренной резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН 70/1 от 25 сентября 2015 г.,
- памятуя об исторически тесных связях между Российской Федерацией и африканскими государствами, включая вклад СССР в борьбу за подлинную свободу и независимость на африканском континенте, и богатом опыте всестороннего и взаимовыгодного сотрудничества,
- учитывая договоренности о сотрудничестве между Российской Федерацией и африканскими государствами в сфере политики и обеспечения безопасности, закрепленные в Декларации первого саммита «Россия – Африка»,
- рассматривая данное мероприятие как важную часть второго саммита экономического и гуманитарного Форума Россия – Африка,

#### STATEMENT

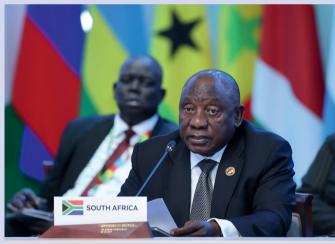
## DECLARED BY THE PARTICIPANTS OF THE INTERNATIONAL INTERPARTY ROUND TABLE DEVOTED TO INTERNATIONAL SECURITY IN GEOPOLITICAL INSTABILITY: INTERPARTY COOPERATION

We, the representatives of the **UNITED RUSSIA** Russian Political Party and the political parties of the African states, the participants of the Round Table devoted to International Security in Geopolitical Instability: Interparty Interaction,

- committed to maintaining and strengthening the world order defined by the UN Charter and other generally accepted provisions of the international law, as well as achieving a more just and secure world order,
- determined to contribute in every possible way to international peace and security necessary for sustainable, equitable socio-economic development and expand multidisciplinary partnerships for global stability and humanitarian cooperation,
- concerned that the unilateral coercive economic measures have their detrimental impact on the security of the economic processes, in particular in the developing countries, and negatively affects the international economic cooperation, as well as the efforts made by the global community to transfer from a non-discriminatory to open multilateral trading system,
- calling for the need to combat new types of unfair competition, including trade and green protectionism, as well as the abuse of World Trade Organization rules that pose a threat to international economic security,
- expressing deep concern about the ongoing ethic, religious and political conflicts, as well as the spread of new threats and security challenges that threaten domestic and international stability,
- recognizing the need of counteracting neocolonial practices that
  pose a threat to the national security in technological sovereignty
  by putting artificial restrictions on independent development,
  maintaining and increasing the technological gap between the
  countries, ignoring market principles, and replacing the UN Charter rooted international law with non-consensus rules,
- emphasizing the importance of the UN General Assembly Resolution #1514 dated 14 December 1960 approving the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples, A/RES/75/123 Resolution of 21 December 2020 on the Fourth International Decade for the Eradication of Colonialism, as well as the 2030 Agenda for Sustainable Development, endorsed by a resolution of the UN General Assembly 70/1 dated 25 September 2015,
- bearing in mind the historically close ties between the Russian Federation and African states, including the contribution of the USSR to the struggle for genuine freedom and independence on the African continent, and the rich experience of comprehensive and mutually beneficial cooperation,
- considering the cooperation agreements between the Russian Federation and African states in politics and security, enshrined in the Declaration of the first Russia-Africa Summit,
- considering this event as an important part of the second Summit of the Russia-Africa Economic and Humanitarian Forum,









#### проведя широкий обмен мнениями, согласились:

- 1. Развивать международное межпартийное сотрудничество для формирования и углубления политических, экономических, социальных и гуманитарных связей между государствами, активизации усилий с целью совместного противостояния глобальным вызовам, таким как международный терроризм, организованная преступность, нелегальная миграция, незаконный оборот наркотиков и др.
  - 1.2 Перевести на регулярную основу организацию межпартийных конференций в формате Россия—Африка с целью укрепления потенциала межпартийного сотрудничества в формировании и развитии политических, экономических, социальных и гуманитарных связей между нашими государствами, а также для поддержания безопасности и стабильности в регионе.
- 2. Поддержать идею создания постоянно действующего Диалога на высшем уровне по вопросам безопасности, функционирующего в рамках Стратегии по развитию многосторонних партнерств Африканского союза для координации усилий в борьбе с терроризмом и экстремизмом.
- 3. В рамках многосторонних форматов и на двусторонней основе предпринимать совместные усилия по противодействию неоколониальным практикам третьих стран, угрожающим безопасности африканских государств.
  - 3.1 Поддержать идею учреждения Форума сторонников борьбы с современными практиками неоколониализма и проведения его первого учредительного заседания в Москве в октябре с.г.
  - 3.2 Рассмотреть в рамках Генассамблеи ООН возможность учреждения Дня памяти жертв неоколониализма (14 декабря) в целях сохранения памяти об этой трагической странице в истории человечества и недопущения подобных явлений впредь.
  - 3.3. Инициировать создание механизма по систематизации и подсчету ущерба, причиненного в годы колониального прошлого. Призвать заинтересованные стороны обеспечить доступ в архивы, в том числе в целях установления ответственности и придания публичности преступлениям неоколониализма.
- 4. Содействовать соблюдению принципа невмешательства во внутренние дела государств и противодействию экстерриториальному применению государствами национального права в нарушение международного права.



- 5. Противодействовать, в том числе на международных площадках, практике политического шантажа в отношении руководства третьих стран с целью принуждения их к осуществлению односторонних ограничительных мер, включая вторичные санкции. Способствовать совершенствованию механизма применения международных санкций, исходя из того, что данный вопрос является исключительной компетенцией Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Обращать внимание на недопустимость составления различного рода национальных списков, например, государств-спонсоров терроризма, для обоснования введения односторонних нелегитимных рестрикций.
- 6. Координировать подходы в области обеспечения энергетической безопасности посредством укрепления глобальных цепочек поставок и защиты ключевой энергетической инфраструктуры для обеспечения энергетического суверенитета африканских государств.
- 7. Противодействовать политизации экологических вопросов и отстаивать соблюдение принципов и положений Рамочной конвенции ООН об изменении климата 1992 г. и Парижского соглашения 2015 г. относительно общей, но дифференцированной ответственности в вопросах охраны окружающей среды с целью укрепления экологической безопасности африканских государств и всего мира.
- 8. С учетом роста влияния информационно-компьютерных технологий и угрозы их применения в деструктивных целях содействовать сотрудничеству Российской Федерации и африканских государств в реализации национальных и глобальных коммуникационных стратегий для борьбы с негативными последствиями подобных процессов. Поддерживать деятельность Рабочей группы ООН открытого состава по вопросам безопасности в сфере использования информационно-коммуникационных технологий.
- 9. Содействовать развитию более справедливой глобальной системы финансовой безопасности для полного удовлетворения растущих потребностей в области развития. Добиваться принятия конкретных мер по реформированию политики и практик многосторонних банков развития в целях расширения масштабов финансирования государств Африки и оказания им помощи в достижении целей в области устойчивого развития.
- 10. Акцентировать неразрывную причинно-следственную связь между преступлениями колониализма и неоколониализма с продолжающимся ростом неравенства в современном мире, отсутствием должного внимания к проблеме ликвидации бедности в развивающихся странах.
- 11. Продолжать совместными усилиями, в том числе на международных площадках, добиваться ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также сохранения культурно-цивилизационной самобытности проживающих в Африке народов.
- 12. Основываясь на многолетних традициях дружбы, равноправного и всестороннего сотрудничества между Российской Федерацией и африканскими государствами, способствовать продвижению на африканском континенте проекта «Клуб друзей России».

#### after a broad exchange of views, agreed to

- 1. develop international interparty cooperation to develop and deepen political, economic, social and humanitarian ties between states, intensify efforts to jointly confront global challenges such as international terrorism, organized crime, illegal migration, drug trafficking, etc.;
  - 1.2 regularly organize interparty conferences in the Russia-Africa format to strengthen the potential of interparty cooperation to establish and develop political, economic, social and humanitarian ties between our states, as well as to maintain security and stability in the region;
- 2. support the idea of creating a permanent High-Level Security Dialogue as a part of the African Union Multilateral Partnership Strategy to coordinate efforts in the fight against terrorism and extremism;
- 3. make joint efforts at the multilateral and bilateral levels to counter the neo-colonial practices of third countries that threaten the security of the African states;
  - 3.1 support the idea of establishing a Forum for the Supporters of Struggle against modern neocolonialism practices and holding its first Constituent Meeting in Moscow in October this year;
  - 3.2 see if there is a possibility to establish Remembrance Day for the Victims of Neocolonialism (December 14) at the UN General Assembly to memorize this tragic page in the history of mankind and prevent similar events happening in the future;
  - 3.3. initiate a systematization and accounting mechanism for the damage caused during the colonial past; call on the stakeholders to provide access to the archives, including for the purpose of establishing accountability and publicizing the neo-colonialism crimes;
- 4. promote the compliance with the principle of non-interference into the internal affairs of states and countering the extraterritorial application by states of national law in violation of international law;
- 5. counteract, at the international level as well, the practice of political blackmail against the leadership of third countries in order to force them to implement unilateral restrictive measures, including secondary sanctions; contribute to improving the mechanism for applying international sanctions, bearing in mind that this issue is the exclusive competence of the United

- Nations Security Council; draw attention to the inadmissibility of compiling various types of national lists, for example, state sponsors of terrorism, to justify the introduction of unilateral illegitimate restrictions;
- 6. coordinate energy security approaches by strengthening global supply chains and protecting key energy infrastructure to ensure the African energy sovereignty;
- 7. counteract the politicization of environmental issues and advocate for compliance with the principles and provisions of the 1992 UN Framework Convention on Climate Change and the 2015 Paris Agreement regarding common but differentiated responsibilities in matters of environmental protection in order to strengthen the environmental security of the African states and the whole world:
- 8. promote cooperation between the Russian Federation and the African states in national and global communication strategies to combat the negative consequences of these processes taking into account the growing influence of information and computer technologies and the threat of their use for destructive purposes; support the activities of the UN Open-ended Working Group on security of and in the use of information and communication technologies;
- 9. promote the development of a more equitable global financial safety net **to fully meet growing development needs**; advocate for the specific actions to reform the policies and practices of multilateral development banks to expand financing and assistance to African countries in achieving the Sustainable Development Goals;

10. emphasize the inextricable cause-and-effect relationship between the colonialism and neo-colonialism crimes with the on-going growth of inequality in the modern world, the lack of due attention to the problem of eliminating poverty in developing countries;

11. continue joint efforts, at the international level as well, to achieve the elimination of any type of racial discrimination, as well as the preservation of the cultural and civilizational identity of the peoples living in Africa;

12. promote the Russia's Friends Club on the African continent taking into account the long-standing traditions of friendship, equal and comprehensive cooperation between the Russian Federation and African states.





ринято считать, что еще во второй половине XX в. человечество оставило в прошлом колониальный этап своего развития, при котором горстка европейских империй поделила между собой большую часть мира. Но первые десятилетия нового века доказывают - то, о чем начали говорить еще в 1950-е годы, о новом колониализме (неоколониализме), никуда не исчезло, а наоборот, приняло более изощренные формы.

Сам термин «неоколониализм» связывают с главой Ганы Кваме Нкрумой. А один из наиболее известных революционеров 1960-х, Че Гевара, в 1965 г. определил сущность этого термина так: «Пока империализм существует, он, по определению, будет стремиться к господству над другими странами. Это-то господство и называется сегодня неоколониализмом».

Тогда в авангарде движения за освобождение от остатков колониального гнета был Советский Союз. Недаром 60 лет назад, осенью 1973 г. именно в Москве с успехом прошел Всемирный конгресс миролюбивых сил, на котором присутствовало более 3 тысяч представителей 143 стран и 123 международных организаций. Особое внимание конгресс уделил национально-освободительным движениям и борьбе с колониализмом, а также экономической независимости.

Последнее не случайно. Именно желание неоимпериалистов любой ценой удержать свою гегемонию в мире порождает многочисленные конфликты на всех континентах, которые периодически превращаются в кровопролитные войны. Увы, наступление двадцать первого столетия не только не остановило, но даже усилило столь опасные для всего мира тенденции.

Вместе с тем, мировое большинство, которое во многом олицетворяют сегодня Россия и другие страны БРИКС, не намерено оставлять без внимания столь опасные проявления нынешних форм неоколониализма.

По инициативе партии «Единая Россия» в 2023 г. был образован и начал работу Международный оргкомитет форума сторонников борьбы с современными практиками неоколониализма. Цель самого форума - учредить новое, неформальное всемирное движение, которое будет выступать за подлинную свободу наций. Ту свободу, о которой говорится в Уставе Организации Объединенных Наций. Ту свободу наций, которая прямо вытекает из таких деклараций ООН, как принятая еще в 1960 г. «О предоставлении независимости колониальным странам и народам», и другие вытекающие из нее документы Организации Объединенных Наций.

Однако основополагающий принцип суверенного равенства государств, как и принцип невмешательства извне в их суверенные дела, грубейшим образом повсеместно нарушается в наши дни Вашингтоном и его сателлитами, для которых весь остальной мир - «джунгли», а они некие «садовники», имеющие якобы право стричь всех под свою неоколониальную гребенку (сам образ «сада»



...трудно найти ту сферу человеческой деятельности, которую не пытаются использовать в своих интересах для ограбления других стран и народов самопровозглашенные «правители мира»

и «джунглей» не столь давно использовал глава еэсовской дипломатии Ж. Боррель).

Сейчас трудно найти ту сферу человеческой деятельности, которую не пытаются использовать в своих интересах для ограбления других стран и народов самопровозглашенные «правители мира» – представители правящих кланов стран, входящих в Большую семерку (G-7), а также ряд их младших партнеров из таких агрессивных блоков, как НАТО. Финансы, торговля, производственнотехнологическое развитие, информационное пространство и даже экологическая тематика, а также вопросы образования и культуры используются гемонистами наших дней в целях ограбления других народов и поддержания своей власти любыми средствами, вплоть до использования вооруженных сил.

Подобные процессы наблюдаются не только в странах Азии, Африки, Латинской Америки. Так, процветавшая когда-то в составе СССР Украинская Советская Социалистическая республика усилиями США и некоторых стран ЕС сначала превратилась в их бесправную полуколонию, с 2014 г. стала сначала полем битвы гражданской войны на Донбассе, а затем – вооруженным Западом антироссийским тараном НАТО.

Однако желание стран провашингтонского мира освободиться от геополитических конкурентов, которыми они видят такие суверенные державы, как Россия и Китай, может привести лишь к еще большим бедам, вплоть до риска третьей мировой войны – фатальной для человечества.

В этом смысле противодействие неоколониализму на практике становится одним из важнейших факторов защиты не только подлинной свободы наций, объединенных в ООН, но также глобального мира и надежной безопасности на Земле.

Экспертное мнение А Андреев

t is generally believed that humankind left the colonial stage in its development behind in the second half of 20th century. That was the time when a number of European Empires divided and controlled the major part of the world. However, the first decades of a new century prove that the things which were discussed back in the 1950s — a new colonialism (neo-colonialism) are still here to stay. What is more, it has been sophisticatedly transformed.

The term 'neocolonialism' takes its origin from Kwame Nkrumah, the President of Ghana. In 1965, Che Guevara, one of the most famous revolutionaries of the 1960s, defined this term as follows: "As long as imperialism exists it will, by definition, exert its domination over other countries. Today that domination is called neo-colonialism".

aspects has a clear intention to speak about dangerous manifestations of the present neo-colonialism forms.

In 2023, United Russia party initiated the Forum's International Organizational Committee of the supporters for the fight against modern neo-colonialism practices. The Forum is aimed at setting up a new informal global movement for the real freedom of the nations. The freedom which is described in the United Nations Charter. The freedom of nations which is directly associated with the UN Declarations, including the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples adopted in 1960 and other associated UN documents.

However, the fundamental principle of states' sovereign equality, as well as the principle of non-intervention into the



### ...it is difficult to find any field which has not been involved into looting other countries and peoples by the selfproclaimed cosmocrats...

Back then, the Soviet Union was at the vanguard of liberation from the remains of colonial oppression. It is not for nothing that 60 years ago, in autumn 1973, Moscow successfully hosted the Global Congress of Peaceloving Forces with more than 3 thousand representatives from 142 countries and 123 international organizations as its attendees. The Congress paid special attention to the national liberation movements and the fight against colonialism, as well as economic independence.

The latter is not a coincidence. It is the neoimperialistic desire to maintain its global supremacy that results in various conflicts which sometimes are turned into murderous wars. Unfortunately, the start of the 21st century does not stop the process, but rather accelerates globally threatening trends.

At the same time, the global majority which is represented by Russia and many BRICS states in many

national affairs has been severely violated by Washington and its satellites which perceive the rest of the world as jungles, and they are some kind of gardeners with the right to color everyone with the same neo-colonial brush (J.Borrell, the head of the EU diplomacy, has recently used the image of a garden and jungles).

These days, it is difficult to find any field which has not been involved into looting other countries and peoples by the self-proclaimed cosmocrats — the representatives of the ruling clans of the G7 member-states, as well as a number of their junior partners from the aggressive blocs, including NATO. Finances, trade, industrial and technological development, information space, and even ecology, as well as education and culture are exploited by the present-day hemonists to rob other peoples and support their power with any means, including military forces.

Similar processes could be observed in the countries in Asia, Africa, Latin America, and many others. For example, the Ukrainian Soviet Social Republic, which used to be a blossoming part of the USSR, was first transformed into their rightless semi-colony territory by the efforts of the US and other EU states and became the battle field in a civil war in Donbass in 2014 and then a NATO anti-Russian battering ram equipped by the West.

However, the desire of pro-Washington countries to get rid of their geopolitical competitors which are seen to be the sovereign states such as Russia and China could result in the disasters, including the risk of the third world war, which is fatal for the humankind.

In this sense, the fight against neo-colonialism becomes, in fact, one of the pivotal security factors for the real independence of the UN nations, as well as the global world and the reliable protection of our planet.

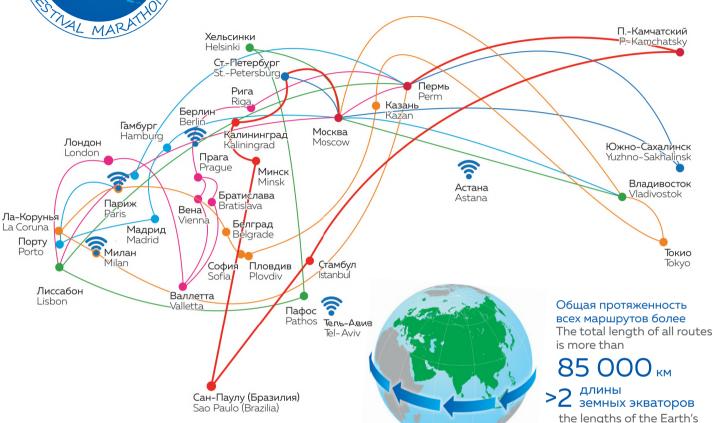
Expert opinion of A. Andreev





## Фестивальные марафоны 2013-2023

Festival Marathons 2013-2023



VI Международный Фестивальный марафон 2023 г. Москва -> Санкт-Петербург -> Калининград -> Минск -> Сан-Паулу ->

V Фестивальный марафон

Стамбул -> Петропавловск-Камчатский -> Пермь

«От Атлантики до Тихого океана» 2021 г.

Пермь -> Санкт-Петербург -> Берлин -> Париж -> Барселона ->

Иерусалим -> Алматы -> Южно-Сахалинск

IV панъевропейский Фестивальный марафон «От Атлантики до Тихого океана» 2019 г.

Пермь -> Мадрид -> Ла-Корунья -> Париж -> Белград -> София -> Пловдив ->

Казань -> Токио -> Владивосток -> Москва

III панъевропейский Фестивальный марафон «От Атлантики до Тихого океана» 2017 г.

Пермь -> Лиссабон -> Пафос -> Хельсинки -> Москва -> Владивосток

II панъевропейский Фестивальный марафон «От Тихого океана до Атлантики» 2015 г.

Владивосток -> Москва -> Гамбург -> Милан -> Порто -> Париж -> Брюссель -> Пермь

I панъевропейский Фестивальный марафон «От Урала до Атлантики» 2014 г.

Пермь -> Рига -> Прага -> Вена -> Братислава -> Мальта ->

Лондон -> Лиссабон -> Москва

#### VI International Festival Marathon 2023

Moscow-> Saint Petersburg -> Kaliningrad -> Minsk -> Sao Paulo -> Istanbul -> P-Kamchatsky -> Perm

#### V Festival Marathon «From the Atlantic to the Pacific» 2021

equators

Perm -> Saint Petersburg -> Berlin -> Paris -> Barcelona -> Jerusalem -> Almaty -> Yuzhno-Sakhalinsk

#### IV Pan-European Festival Marathon «From the Atlantic to the Pacific» 2019

Perm -> Madrid -> La Coruna -> Paris -> Belgrade -> Sofia -> Ploydiv -> Kazan -> Tokyo -> Vladivostok -> Moscow

#### III Pan-European Festival Marathon «From the Atlantic to the Pacific» 2017

Perm -> Lisbon -> Paphos -> Helsinki -> Moscow -> Vladivostok

### II Pan-European Festival Marathon «From the Pacific to the Atlantic» 2015

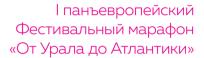
Vladivostok -> Moscow -> Hamburg -> Milan -> Porto -> Paris -> Brussels -> Perm

#### I Pan-European Festival Marathon «From the Urals to the Atlantic» 2014

Perm -> Riga -> Prague -> Vienna -> Bratislava -> Malta -> London -> Lisbon -> Moscow

- Международные интернет-конференции «Европейская культура в диалоге цивилизаций» в Лиссабоне (Португалия) и в Валлетте (Мальта).
- Выставки мастеров изобразительного искусства из России.
- Фестивальные показы российского документального кино.
- Выставки российских фотохудожников.
- Театрализованные карнавалы.
- Концерты национальных ансамблей России.
- Конкурсы и выставки детского рисунка из России.
- Презентации Фестивального марафона.

- International Internet Conferences "European Culture in the Dialogue of Civilizations" in Lisbon (Portugal) and in Valletta (Malta).
- Visual Arts Exhibitions by the Russian artists.
- Festival Screening of the Russian Documentaries.
- Exhibitions of the Russian Photo Artists.
- Theatrical Carnivals.
- Concerts of the National Ensembles of Russia.
- Contests and Exhibitions of the children's drawings from Russia.
- Presentations of the Festival Marathon.



2014

I Pan-European Festival Marathon «From the Urals to the Atlantic»



II панъевропейский Фестивальный марафон «От Тихого океана до Атлантики»

II Pan-European Festival Marathon «From the Pacific to the Atlantic»



- Международная конференция «Роль ЮНЕСКО в современном мире» в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже, Франция.
- Международная интернет-конференция «Русский язык в диалоге культур» в Перми, Россия.
- Презентация Фестивального марафона на международной выставке EXPO-2015 в Милане, Италия.
- Концерты национальных ансамблей России.
- Конкурсы детского рисунка, посвященные 70-летию годовщины окончания Великой Отечественной войны и Году литературы в России.
- Выставки детского рисунка из России.
- Выставки мастеров изобразительного искусства.
- Концерты под открытым небом.

- International Conference "UNESCO and its Role in the Modern World" in the UNESCO headquarters in Paris, France.
- International Internet Conference "Russian Language in the Dialogue of Cultures" in Perm, Russia.
- Presentation of the Festival marathon in EXPO-2015 in Milan, Italy.
- Concerts of the National Ensembles of Russia.
- Contests of the children's drawings devoted to the 70-th anniversary of the end of the Great patriotic War and the Literature Year in Russia.
- Exhibition of the children's drawings from Russia.
- Visual Arts Exhibitions.
- Open Air Performances.



#### Марафоны культур – первое десятилетие

- Международный конкурс «Культура за зеленую планету».
- Круглый стол «Экология культуры в XXI веке: вызовы, конфликты, решения» в Перми, Россия.
- Международная конференция «Средиземноморье: межкультурный диалог» в Никосии, Кипр.
- «Пасхальная перекличка» поздравление православных центров Большой Европы и Ближнего Востока с праздником Пасхи.
- Концерты национальных ансамблей России.
- Круглый стол «Проблема сохранения и развития финно-угорской культуры в Северной Европе» в Хельсинки, Финляндия.
- Презентация Фестивального марафона в Совете Федерации.
- Международная интернет-конференция «Большая Европа и АТР: диалог культур» во Владивостоке, Россия.
- Концерты под открытым небом.
- Выставки мастеров народного промысла.

III панъевропейский Фестивальный марафон «От Атлантики до Тихого океана»

2017

III Pan-European Festival Marathon «From the Atlantic to the Pacific»

- International Contest "Culture for the Green Planet".
- Round Table "Ecology of Culture in the 21st Century: Challenges, Conflicts, Solutions" in Perm, Russia.
- International Conference "Mediterranean Region: Imtercultural Dialogue" in Nicosia, Cyprus.
- Easter Greetings congratulations from the Orthodox Centers in the Greater Europe and the Middle East on Easter.
- Concerts of the National Ensembles of Russia.
- Round table "The problem of preservation and development of Finno-Ugric Culture in Northern Europe" in Helsinki, Finland.
- Presentation of the Festival Marathon in the Federation Council.
- International Internet Conference "Greater Europe and Asia Pacific Region: Dialogue of Cultures" in Vladivostok, Russia.
- Open Air Performances.
- Exhibitions of folk craftsmen.





IV панъевропейский Фестивальный марафон «От Атлантики до Тихого океана»

IV Pan-European Festival Marathon «From the Atlantic to the Pacific»



- Международный фотоконкурс «Объекты всемирного наследия».
- Фотовыставки проекта PHOTODIPLOMACY.
- Презентации российских регионов.
- Международные интернет-конференции по вопросам сохранения культурного наследия в Париже, Белграде, Софии, Казани и Владивостоке.
- Презентация Фестивального марафона в ЮНЕСКО.
- Визиты к объектам Всемирного наследия ЮНЕСКО.
- Презентация Фестивального марафона в Сенате Франции, парламентах Болгарии и Японии.
- Участие в локальных фестивалях, спектаклях, праздниках, концертах.

- International Photo Contest "World Heritage Sites".
- Photo Exhibition PHOTODIPLOMACY.
- Presentations of the Russian regions.
- International Internet Conferences concerning the preservation of the cultural heritage in Paris, Belgrade, Sofia, Kazan, and Vladivostok.
- Presentation of the Festival Marathon in UNESCO.
- Visits to the UNESCO World Heritage Sites.
- Presentation of the Festival Marathon in the Senate of France, Parliaments of Bulgaria and Japan.
- Attendance of the local festivals, performances, concerts, shows.



Несмотря на все сложности в проведении очных встреч из-за пандемии, в рамках Фестивального марафона состоялись:

- Международный фотоконкурс «Русский след».
- Фотовыставки проекта PHOTODIPLOMACY.
- Презентации Фестивального марафона в посольствах стран-участниц проекта.
- Международная конференция о роли РФ в культурном пространстве АТР на Сахалине.
- Круглые столы о роли русской культуры в странах Европы и Азии.
- Международная интернет-конференция «Русская культура и европейская цивилизация» в Санкт-Петербурге.
- Участие в локальных фестивалях, спектаклях, праздниках, концертах.

The pandemic determined challenges of the face-to-face meetings did not affect the Festival Marathon and its events, including:

- International Photo Contest "Russkii Sled" ("Russian Trace").
- Photo Exhibition PHOTODIPLOMACY.
- Presentation of the Festival Marathon in the Embassies of the project's states-participants.
- International Conference about the RF role in the Asia Pacific cultural space in Sakhalin.
- Round Tables about the role of the Russian culture in the countries of Europe and Asia.
- International Online Conference "Russian Culture and European Civilization" in Saint Petersburg.
- Attendance of the local festivals, performances, concerts, shows.



2021

V Festival Marathon «From the Atlantic to the Pacific»









VI Международный Фестивальный марафон

VI International Festival Marathon



- Презентация Фестивального марафона в Калининграде.
- Круглый стол на тему диалога культур в Минске.
- Презентации Клуба друзей России в Минске, Стамбуле, Сан-Паулу.
- Круглый стол «Евразийский международный межкультурный диалог» в Стамбуле.
- Презентация Фестивального марафона в Сан-Паулу.
- Концертные программы.
- Презентации российских регионов.
- Фотовыставки.
- Международный круглый стол «Диалог культур островных и континентальных цивилизаций» на Камчатке.

- Presentation of the Festival Marathon in Kaliningrad.
- Round Table about the dialogue of cultures in Minsk.
- Presentation of the Russia's Friends Club in Minsk, Istanbul, Sao Paulo.
- Round Table "Eurasian International Intercultural Dialogue", in Istanbul.
- Presentation of the Festival Marathon in Sao Paulo.
- Performances.
- Presentation of the Russian regions.
- Photo Exhibition.
- International Round Table "Dialogue of cultures of island and continental civilizations" in Kamchatka.



Участникам VI Международного Фестивального марафона

### Дорогие друзья!

Рада приветствовать вас, участников VI Международного Фестивального марафона.

Ваш Марафон стартовал в 2014 году по инициативе российских парламентариев и, выдержав проверку временем, стал сегодня важным фактором уважительного диалога народов разных стран, их межкультурного взаимодействия, настоящим мостом дружбы. Постоянно расширяется не только круг его участников, но и география. В нынешнем году он проходит в формате ШОС+ и впервые, перешагнув границы евразийского континента, будет представлен в Латинской Америке. Тем самым Марафон получает подлинно глобальное измерение.

Сегодня, когда коллективный Запад буквально возвел в ранг своей государственной политики насаждение вражды между народами, особенно актуален главный девиз вашего Марафона «За культуру без разделительных линий». Действительно, ничто так не сближает людей, как традиционные духовно-нравственные ценности, – гуманизм, досто-инство, верность правде и справедливости, милосердие, сострадание, уважение к семье, носителем которых выступает настоящая культура. Они передаются из поколения в поколение и в своей основе едины для народов всех стран. Максимально использовать их объединяющую силу – именно в этом я, прежде всего, вижу миссию Фестивального марафона.

Для нашей страны, как не раз отмечал глава Российского государства Владимир Путин, нет недружественных народов, и Фестивальный марафон демонстрирует это со всей очевидностью. Уверена, благодаря его мероприятиям Россия прирастет новыми истинными друзьями.

Желаю вам доброго здоровья, благополучия и, конечно же, интересных встреч во время Марафона, незабываемых впечатлений, реализации всех ваших планов.

В. МАТВИЕНКО, Председатель Совета Федерации Федерального собрания Российской Федерации



To the Participants of VI International Festival Marathon

### Dear Friends,

I am glad to greet you, the participants of VI International Festival Marathon.

Your Marathon started in 2014 and was initiated by the Russian MPs. It withstood the test of time and turned out to be an important factor for a respectful dialogue between the peoples from different countries, their intercultural interaction, and a genuine platform of friendship. More and more participants and countries are joining the project. This year, it has a SCO+ format and has traveled outside the Eurasian continent for the first time as it will be introduced in the Latin America. Thus, the Marathon has acquired a genuinely global scale.

These days, when the collective West has literally focused on imposing the hatred between the peoples in its state policy, the motto of your Marathon "For the Culture without dividing lines" is especially relevant. Indeed, it is the traditional spiritual and moral values that unite people – humanism, dignity, truth and fairness commitment, mercifulness, compassion, respect to the family. Genuine culture is the carrier of these values. They are handed over from generation to generation and are fundamentally common for all nations in all countries. I see the mission of the Marathon in applying their uniting power.

The head of the Russian state Vladimir Putin has mentioned several times that our country has no non-friendly nations, and the Festival Marathon vividly illustrates this. I am sure that Russia will make more genuine friends at the events of the Marathon.

I wish you good health, wealth, and interesting meetings at the Marathon, unforgettable impressions; let your plans come true.

V. MATVIENKO, Chairperson of the Federation Council of the Federal Assembly of the Russian Federation



Участникам VI Международного Фестивального марафона

### Дорогие друзья!

Приветствую участников VI международного «Фестивального марафона», который в 2023 году проходит в новом формате ШОС+.

Отрадно, что это важное международное событие, которое с 2014 года с успехом проводится под эгидой Совета Федерации, расширяет свои географические границы, становится масштабным межконтинентальным проектом, направленным на развитие открытого и равноправного межкультурного диалога.

Убеждена, что VI Международный Фестивальный марафон в формате ШОС+ позволит расширить международное культурное сотрудничество Российской Федерации с другими странами, укрепит межцивилизационный диалог, познакомит зарубежного зрителя с уникальной культурой народов нашей страны и подарит яркие незабываемые впечатления.

Дорогие друзья, желаю успешного проведения мероприятия и плодотворной работы!

О. ЛЮБИМОВА, Министр культуры Российской Федерации



To the Participants of VI International Festival Marathon

### Dear Friends,

I would like to welcome the participants of VI International Festival Marathon which is organized in a new SCO+ format in 2023.

It is exciting to note that this important international event which has been conducted under the auspices of the Federation Council since 2014 is expanding its geographical borders and becomes a large-scale intercontinental project designed to develop an open and equal intercultural dialogue.

I am sure that VI International Festival Marathon in a SCO+ format enhances the international cultural cooperation of the Russian Federation with other countries, strengthens intercivilizational dialogue, introduces authentic cultures of the country's peoples to our foreign friends, and gives bright unforgettable impressions.

Dear friends! I wish you every success and a fruitful work!

O. LYUBIMOVA, Minister of Culture of the Russian Federation

# ДИАЛОГ НА БОСФОРЕ

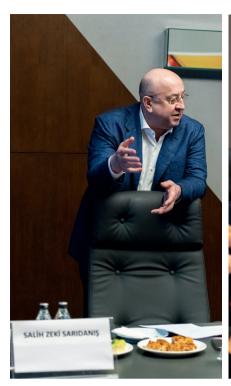
Мероприятия со словами «диалог цивилизаций» не столь редки в последние годы. Именно дефицит прямого, уважительного, профессионального общения представителей различных народов, культур, цивилизаций периодически приводит не только к разнообразным острым конфликтам, но и к масштабным затяжным войнам.



# DIALOGUE ON THE BOSPHORUS

The events with a phrase "dialogue of civilizations" in its name are quite popular these days. It is the lack of direct, respectful, and professional communication between the representatives of different nations, cultures, civilizations that could trigger various severe conflicts and large-scale dragged-out wars.







Это отмечали в мае прошлого года и участники первой Пермской международной конференции «ЕВРОПА–АЗИЯ: ДИАЛОГ ЦИВИЛИЗАЦИЙ» (подробнее в выпуске нашего журнала http://ecmagazine.ru/wp-content/uploads/2022/10/Журнал-Сентябрь-2022.pdf). Тогда и было решено сделать тематику межцивилизационного диалога в качестве «якорной» для VI традиционного Фестивального марафона в 2023 г., а сам марафон провести в формате ШОС+.

Сказано – сделано. Практически в каждом из мест его проведения минувшим летом (от бразильского Сан-Паулу до камчатского Петропавловска) были предусмотрены специальные диалоговые форматы, в которых приняли участие представители десятков государств всех континентов. Однако апогеем этих диалогов стали безусловно встречи на Босфоре.

Естественный водный рубеж между географической Европой и Азией, земля легендарного Стамбула – Константинополя стали, пожалуй, наилучшей площадкой для дискуссий весьма авторитетных экспертов: политиков, историков, культурологов. Причем часть этих дискуссий состоялась непосредственно на водах многоликого Босфора в естественных декорациях обрамляющих его берега мечетей, христианских храмов, известнейших стамбульских дворцов, музеев, памятников.

Начался межцивилизационный диалог в стамбульском университете Кент, в обстановке весьма академической, продолжился под великолепными сводами российского генконсульства, а завершился в современных интерьерах большой международной гостиницы. И везде атмосфера встреч была дружеской, настроенной на максимальное взаимопонимание, хотя их участники далеко не всегда придерживались одинаковых воззрений.

Достаточно сказать, что, например, с турецкой стороны были те, кто горячо приветствовал победу Р. Эрдогана на президентских и парламентских выборах, и те, кто остался среди его оппозиционеров. Были среди участников дискуссии также представители других натовских государств, которые тоже, мягко говоря, не все и не во всем сходились с нами во мнениях и оценках существующей в мире ситуации, ее фундаментальных причин и способов разрядки международной напряженности.

Тем не менее, состоявшийся разговор на Босфоре все признали полезным и решили данную практику продолжить.

Один из возможных городов для следующего обмена мнениями – российский Калининград, а повод – 300-летие со дня рождения его уроженца, подданного Российской империи известнейшего философа Иммануила Канта (юбилей будем отмечать в апреле 2024 г.). Именно Кант в своем трактате «К вечному миру» заложил основы принципов мирного сосуществования государств с различными политическими системами. Возможно, большая научно-практическая конференция на Русской Балтике станет еще одним важным общим вкладом в деле обеспечения глобального мира и безопасности на планете Земля.

…большая научно-практическая конференция на Русской Балтике станет еще одним важным общим вкладом в деле обеспечения глобального мира и безопасности на планете Земля



This trend has been pointed out in the first Perm International Conference "EUROPE-ASIA: DIALOGUE OF CIVILIZATIONS" in May last year (read more in issue of our Journal http://ecmagazine.ru/wp-content/uploads/2022/10/ Журнал-Сентябрь-2022.pdf). Then, the decision was made to choose the theme of the intercivilizational dialogue as the key theme for VI traditional Festival Marathon in 2023, and to hold the Marathon in SCO+ format.

So said, so done. Last summer, nearly every location of the Marathon (from Sao Paolo in Brazil to Petropavlovsk in Kamchatka) organized special dialogue formats with the representatives of dozens of states from all the continents. However, the Marathon and its dialogues culminated at the meetings on the Bosphorus.

This naturally formed water frontier between the geographical Europe and Asia, the land of legendary Istanbul-Constantinopolis, seems to be the best location for the discussions with the outstanding experts: politicians, historians, culture specialists. Some discussions were hosted on the waters of this many-faced Bosphorus in its natural landscape with the mosques, churches, famous Istanbul castles, museums, monuments enframing its coast.

The intercivilizational dialogue started in Istanbul Kent University in a quite academic environment, moved to the Russian Consulate-General, and ended in the modern interiors of a large international hotel. The overall atmosphere of the meetings was friendly with the intention to reach mutual understanding, although the attendees might hold various views.

For example, some participants from Turkey heartedly welcome R. Erdogan's victory in the presidential and parliamentary elections, while there are also those who still support his opposition. The discussions involved the

representatives of other NATO member-states who, mildly speaking, do not agree in their opinions and perspectives concerning the global situation, its fundamental reasons, and the ways to release the international tension.

However, the talk on the Bosphorus was seen to be fruitful, and the resolution was to further this practice.

Kaliningrad, a Russian city, could be one of the cities for the next opinion exchange, and the 300<sup>th</sup> anniversary of Immanuel Kant, who was born in this city and a national of the Russian Empire (his anniversary will be celebrated in April 2024) could be the reason for the meeting. It is Kant who described the principles of the peaceful co-existence of the states with various political systems in his book *Perpetual Peace: A Philosophical Sketch*. A large-scale scientific practical conference held in the Russian Baltics is likely to be one more important contribution in maintaining the global peace and security on the Earth.

A largescale
scientific
practical
conference held
in the Russian
Baltics is likely
to be one more
important
contribution in
maintaining the
global peace
and security on
the Earth.





Марафоны культур — первое десятилетие

# VI международный Фестивальный марафон «ШОС+»

VI международный Фестивальный марафон в 2023 г. прошел в новом формате — «ШОС+», да еще и вышел далеко за пределы Восточного полушария, оказавшись на гостеприимной бразильской земле. Его многочисленные общественно-культурные мероприятия прошли в Москве, Петербурге, Калининграде, Минске, Сан-Паулу, Стамбуле и Петропавловске-Камчатском. Участников марафона культур приветствовала Председатель Совета Федерации В. Матвиенко и Министр культуры РФ О. Любимова. В рамках ФМ-2023 состоялось выездное заседание международной комиссии партии «Единая Россия» с участием иностранных гостей и участников традиционного Фестивального марафона из стран мирового большинства. Перед ними выступил председатель комиссии, Министр иностранных дел России С. Лавров.

На минской площадке в присутствии представителей стран СНГ состоялся серьезный разговор о необходимости сохранения исторической памяти, а на бразильской земле мероприятия марафона культур прошли на полях большого латиноамериканского «Форума Сан-Паулу». Стамбульский этап марафона был во многом посвящен тематике межкультурного диалога на евразийском пространстве, который был затем продолжен на Камчатке с участием стран АСЕАН.

По итогам ФМ-2023 решено продолжить данный, теперь уже глобальный, общественно-культурный проект в 2025 г., включив в его маршрут также страны Африки и островные государства АТР.









#### **Marathons of Cultures – First Decade**

## VI International Festival Marathon «SCO+»

In 2023, the sixth International Festival Marathon was organized in a new SCO+ format and even went far beyond the Eastern Hemisphere reaching the hospitable Brazilian area. Its numerous social and cultural events took place in Moscow, St. Petersburg, Kaliningrad, Minsk, Sao Paulo, Istanbul and Petropavlovsk-Kamchatsky. The participants of the Marathon of Cultures were welcomed by V. Matvienko, the Chair of the Federation Council, and O. Lyubimova, the Minister of Culture of the Russian Federation. A visiting meeting of the International Commission of the United Russia Party was organized as a part of the 2023 Festival Marathon and attracted foreign guests and participants of the traditional Festival Marathon from the countries of the global majority. S. Lavrov, the Chair of the Commission, Minister of Foreign Affairs of Russia, addressed the audience.

Minsk hosted a meeting devoted to a serious talk with the CIS representatives about the need to preserve historical memory site, while Brazil welcomed the events of the Marathon of Cultures on the sidelines of the large Latin American Sao Paulo Forum. The Istanbul stage of the Marathon was largely devoted to the topic of intercultural dialogue in the Eurasian space. This dialogue moved to Kamchatka with the participation of ASEAN countries.

The results of the 2023 Festival Marathon showed that this now global socio-cultural project should be continued in 2025, while the route should include the African countries and the island states of the Asia-Pacific region.

















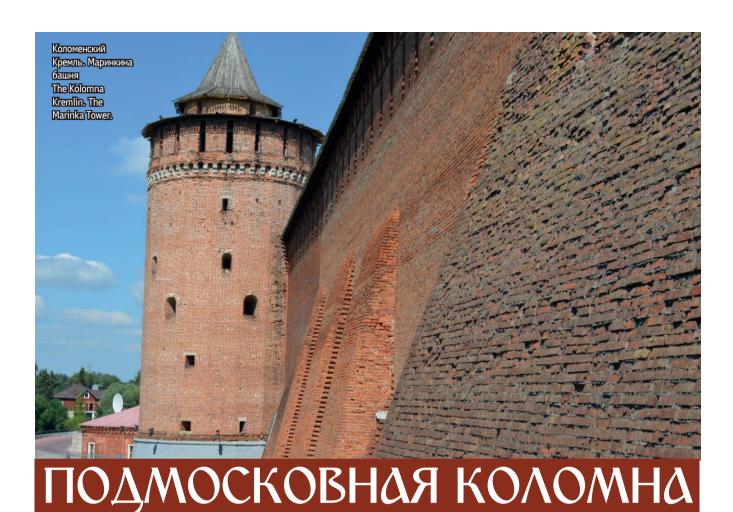












#### Вячеслав ДАВЫДОВ,

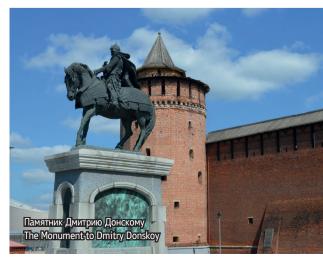
кандидат философских наук, доцент Государственного социальногуманитарного университета (Коломна).

#### Лилия СОЗА,

кандидат исторических наук, декан факультета истории, управления и сервиса Государственного социальногуманитарного университета (Коломна). Подмосковная Коломна – старинный город, современник российской столицы, менявший свой облик на протяжении многих столетий. Возникшая на месте слияния Москвы-реки и ее притока р. Коломенки, она всегда была крупным торгово-ремесленным, религиозным и административным центром юго-востока Подмосковья.

Основанная рязанскими князьями, Коломна впервые упоминается в Лаврентьевской летописи в записи 1177 г. Издревле город привлекал к себе внимание; сюда съезжались, чтобы найти здесь вдохновение, спокойствие и энергию для новых свершений. На протяжении пяти веков она была важнейшим стратегическим пунктом на южных рубежах Московского княжества, ключом к окско-волжской водной системе. За девять веков Коломна прошла путь от славянского городища, пограничной рязанской крепости, важного стратегического пункта Московского государства, церковной столицы края, шумного торгово-ремесленного града до современного промышленного, транспортного и культурного центра столичной области. Все это позволило Коломне стать одним из значимых культурных центров Подмосковья, в который ежегодно приезжает более миллиона туристов.

В первую очередь гостей Коломны привлекает историческая доминанта города – краснокирпичный Коломенский кремль, памятник архитектуры и фортификации XVI в. Особо отметим, что в 2013 году Коломенский кремль стал победителем Всероссийского мультимедийного проекта-конкурса «Россия-10», инициаторами которого стали Русское географическое общество и телеканал «Россия 1», и признан символом России. Несмотря на то что ему вскоре исполнится 500 лет, кремль продолжает оставаться одним из признанных центров культуры Коломны. Здесь расположено большое количество музеев и происходят все самые главные городские события. В связи с проведением в 2007 г. Всероссийского Дня славянской письменности и культуры на



## KOLOMNA NEAR MOSCOW

### Vyacheslav DAVYDOV,

PhD (Philosophy), associate professor at the State Social and Humanitarian University (Kolomna).

Liliya SOZA, PhD (History), Dean at the Faculty of History, Management and Service, the State Social and Humanitarian University (Kolomna). Kolomna, located near Moscow, is an ancient city, a contemporary of the Russian capital. It has changed its cityscape over many centuries. It was set up at the confluence of the Moscow River and its tributary the Kolomenka River, and it has always been a major trade, craft, religious and administrative center of the south-east of the Moscow region.

Kolomna was founded by the Ryazan princes and was first mentioned in the Laurentian Chronicle in 1177. Since ancient times, the city has attracted much attention; people came here to find inspiration, tranquility and energy for new achievements. For five centuries, it was the most important strategic point on the southern borders of the Moscow principality, the key to the Oka-Volga water system. Over nine centuries, Kolomna has developed from a Slavic settlement, a border Ryazan fortress, an important strategic point of the Moscow state, the ecclesiastical capital of the region, a noisy trade and craft city to a modern industrial, transport and cultural center of the capital region. This made Kolomna one of the significant cultural centers in the Moscow region, which is visited by more than a million tourists every year.

Kolomna is primarily attractive to the tourists by its historical pillar – the red brick Kolomna Kremlin, a monument of architecture and fortification of the 16th century. We would like to note that in 2013, the Kolomna Kremlin became the winner of the Russian Multimedia Project-Competition "Russia-10" initiated by the Russian Geographical Society and the Russia 1 TV channel, and was recognized as a symbol of Russia. Despite the fact that it will soon turn 500 years old, the Kremlin continues to remain one of the recog-

nized centers of Kolomna culture. Many museums and all the most important city events take place here. A monument to Cyril and Methodius, the creators of the Slavic alphabet, was erected on the Cathedral Square of the Kremlin (created by A.A. Rozhnikov, an Honored Artist of the Russian Federation) to commemorate the All-Russian Day of Slavic Literature and Culture in 2007.

The Blyudechko Square was laid out next to the Kremlin, on its northern side, at the confluence of the Kolomenka River and the Moscow River in the middle of 19th century. This place became a traditional vacation spot for Kolomna residents. Much earlier, in the 10th–11th centuries, this place was occupied by an unfortified Slavic settlement which disappeared by the beginning of 12th century. When standing on the high bank of the Moscow River near the Blyudechko Square, you can see the Kolomna Skating Center built on the right bank of the Kolomenka River in 2006. This place used to be occupied by the Cultural and Sports Center with an artificial ice track that functioned for more than forty years.

The Lazhechnikov estate is the main literary museum of the city. I.I.Lazhechnikov, a famous writer of 19th century, spent his childhood in an old house located on the busiest street in the city. This is the only museum of the writer in Russia, where authentic artefacts, documents and books of 18th–19th centuries are collected and could convey the atmosphere and describe the family that developed the talent of the Russian Walter Scott.

Guests of the city are interested in the Kolomna Pastila Museum, the Kalachnaya Museum, the Fragrant Joys Museum and Manufactory, the Tram Museum, and the "Artkommunalka. Erofeev



За девять веков Коломна прошла путь от славянского городища, пограничной рязанской крепости, важного стратегического пункта Московского государства, церковной столицы края, шумного торговоремесленного града до современного промышленного, транспортного и культурного центра столичной области.

Соборной площади Кремля был установлен памятник создателям славянской азбуки Кириллу и Мефодию (автор – заслуженный художник РФ А.А. Рожников).

Рядом с Кремлем, с северной его стороны, при впадении р. Коломенки в р. Москву, в середине XIX в. был разбит сквер «Блюдечко», ставший традиционным местом отдыха коломенцев. Многим ранее, в X–XI вв., на этом месте существовало неукрепленное славянское поселение, которое к началу XII в. уже исчезло. С высокого берега Москвы-реки у «Блюдечка» открывается вид на Коломенский центр конькобежного спорта, построенный на правом берегу р. Коломенки в 2006 году на месте действовавшего более сорока лет Культурно-спортивного комплекса с искусственной ледовой дорожкой.

Главным литературным музеем города является усадьба Лажечниковых. В старинном доме, расположенном на самой оживленной улице города, прошло детство И.И.Лажечникова – известного писателя XIX в. Это единственный в России музей писателя, где собраны подлинные вещи, документы и книги XVIII–XIX вв., рассказывающие о среде и семье, в которых сформировался талант «русского Вальтера Скотта».

У гостей города вызывают интерес музей «Коломенская пастила», музей «Калачная», музей и мануфактура «Душистыя радости», музей трамвая, музей-резиденция «Арткоммуналка. Ерофеев и другие». Эти объекты входят в областные программы «Активное долголетие», «Зима в Подмосковье» и «Лето в Подмосковье».

Хорошо знают в российских городах «Музей коломенской пастилы». Это место, где сохраняют нематериальное наследие Коломны. К чаю здесь подают различные сорта пастилы и заводят неспешные разговоры о преданиях коломенской старины. Через вкус и аромат самого известного коломенского лакомства посетители проникаются духом и атмосферой города, жители которого научились яблоко превращать в облако.

Недалеко от Пятницкой башни Коломенского кремля возрождают еще один забытый вкус. Главным объектом музея «Калачная» стал воссозданный по старинным рецептам процесс выпекания калачей. Щедро рассыпая направо и налево муку и старинные русские пословицы, здесь показывают, что коломенский калач такой же уникальный артефакт для города, как берестяные грамоты – для Новгорода Великого.

Гуляя по улицам Коломны, можно почувствовать не только аромат свежеиспеченных калачей, но и благородный запах мыла, доносящийся из мануфактуры «Душистыя радости». Здесь устроено интерактивное музейное пространство, повествующее об истории парфюмерии и гигиены в дореволюционной России.

Спустившись вниз по улице Зайцева к Москва-реке, попадаешь на Москворецкую набережную, которая в последние годы преобразилась: здесь появилась смотровая площадка и деревянные мостики, спускающиеся к самой воде, а также лавочки и зеленые насаждения. Благодаря удобному расположению и просторной площади территории, Москворецкая набережная является популярным местом не только для прогулок горожан и туристов, но и для проведения различных мероприятий на свежем воздухе.

На другом берегу Москвы-реки высится Богородице-Рождественский Бобренев монастырь. Территория близ него является излюбленным местом как для жителей города, так и для туристов. Долгие годы здесь был пустырь с дикорастущими растениями и небольшим заросшим прудом. Однако недавно здесь были проведены работы по благоустройству, в результате которых в городе появилось еще одно живописное пространство со скамейками, множеством дорожек и небольшим монастырским огородом.

Также недалеко от сквера им. Зайцева, в особняке конца XVIII в., построенном в стиле классицизма, расположилась главная картинная галерея города – «Дом Озерова». Здесь регуляр-



Over nine centuries, Kolomna has developed from a Slavic settlement, a border Ryazan fortress, an important strategic point of the Moscow state, the ecclesiastical capital of the region, a noisy trade and craft city to a modern industrial. transport and cultural center of the capital region. and others" Residence Museum. These sites are included in the regional programs called Active Longevity, Winter in the Moscow Region and Summer in the Moscow Region.

The Museum of Kolomna Pastila is well-known in the Russian cities. This place preserves the intangible heritage of Kolomna. Various types of marshmallows are served here for tea, and leisurely conversations are about the legends of Kolomna history. The taste and aroma of the most famous Kolomna delicacy fill the visitors with the spirit and atmosphere of the city, whose residents have learned to turn an apple into a cloud.

One more long forgotten taste is returned to life not far from the Pyatnitskaya Tower of the Kolomna Kremlin. The Kalachnaya Museum's key artefact is the process of baking kalach (o-shaped small roll) by the ancient recipes. The hosts generously scatter flour right and left, say ancient Russian proverbs, and show that the Kolomna kalach is a unique city artifact just like birch bark letters are authentic for Novgorod the Great.

Walking along the Kolomna streets, you can feel the aroma of freshly baked rolls, the noble smell of soap coming from the Fragrant Joys manufactory. There is an interactive museum space that tells the story of the history of perfumery and hygiene in pre-revolutionary Russia.

If you go down Zaitseva Street to the Moscow River, you will bump into the Moskvoretskaya Embankment, which has recently been transformed: an observation deck and wooden bridges descending to the water, benches and green spaces have been built. Its convenient location and spacious area make Moskvoretskaya Embankment a popular place for strolls for citizens and tourists and for hosting various outdoor events.

The Mother of God of the Nativity Bobrenev Monastery towers the other bank of the Moscow River. The area near it is a favorite place for both city residents and tourists. This used to be a wasteland with wild plants and a small overgrown pond for many years. However, some landscaping work has recently been carried out here, as a result the city has acquired one more picturesque space with benches, many paths and a small monastery garden.

The main Art Gallery of the city, Ozerov's House, is also not far from the Zaitsev Park in a mansion of the late 18th century. The House is built in classicism style. Exhibitions are regularly held here, where the works of the best masters of fine art from Kolomna, Moscow, other regions of Russia, near and far abroad are exhibited. Mikhail Georgievich Abakumov Museum and Exhibition Hall, a people's artist of Russia, a corresponding member of the Russian Academy of Arts, an honorary citizen of the Kolomna City, attracts special attention of the quests.

The walls of the ancient Kremlin hides Kolomna Posad, the old part of the city, where Anna Akhmatova, Boris Pilnyak, Marina Tsvetaeva once walked, and which still preserves many interesting stories from the daily life of Kolomna residents. It was these stories that inspired the creators of the Museum of Life in Kolomna of the second half of the 19th century, which was opened in September this year in the Suranov Merchants House on Arbatskaya Street. Here you can take a trip into the past and live for a day in a historical house, where, like in a time capsule, the interiors and way of life of a merchant family of the late 19th century are scientifically reconstructed.

A new Patefonka Art street block has recently appeared in the urban landscape of 17th–19th centuries. It represents a creative cluster with a unique loft-style room design, attracting the attention of many creative people. This place is named after a gramophone factory that operated here in the 30s of the last century. Thus, the past and present are successfully combined in this space.

The reconstructed Zaprudsky Park is one more place that attracts citizens and visitors to



но проходят выставки, где экспонируются работы лучших мастеров изобразительного искусства Коломны, Москвы, других регионов России, ближнего и дальнего зарубежья. Особое внимание гостей привлекает музейно-выставочный зал народного художника России, члена-корреспондента Российской академии художеств, почетного гражданина города Коломны Михаила Георгиевича Абакумова.

За стенами древнего кремля начинается коломенский посад – старая часть города, по улицам которого в свое время прогуливались Анна Ахматова, Борис Пильняк, Марина Цветаева, и который до сих хранит в себе много интересных историй из повседневной жизни коломенцев. Именно эти истории и вдохновили создателей Музея быта Коломны второй половины XIX в., который открылся в сентябре этого года в доме купцов Сурановых на улице Арбатской. Здесь можно совершить путешествие в прошлое и пожить в течение суток в историческом доме, где, как в капсуле времени, с научной тщательностью реконструируются интерьеры и уклад купеческой семьи конца XIX в.

Среди городской застройки XVIII–XIX вв. недавно вырос новый арт-квартал «Патефонка». Он представляет собой целый креативный кластер с уникальным дизайном помещений в стиле лофт, привлекающий внимание множества людей творческих профессий. Название этому месту дал патефонный завод, который действовал здесь в 30-е годы прошлого века. Так прошлое и настоящее удачно соединились в этом пространстве.

Еще одним местом, притягивающим горожан и гостей города, стал реконструированный Запрудский парк. Восстановленный по инициативе местных жителей парк приобрел классическую планировку прогулочных дорожек, малые архитектурные формы, уличную библиотеку и кованую ротонду. Сегодня здесь можно совершать утренние пробежки, неспешно читать книгу или проводить время с детьми.

Современная Коломна является местом проведения многих мероприятий. Одним из самых ярких культурных и литературных событий не только Коломны, но и всего Подмосковья стал книжно-яблочный фестиваль «Антоновские яблоки». На два дня город становится площадкой, где объединяются литература, музыка, живопись, гастрономия, садоводство. Фермерский рынок и «яблочная биржа» с участием местных производителей и садоводов-любителей являются колоритным дополнением общей картины фестиваля. В декабре 2022 г. Коломна стала победителем проекта «Места Силы России», организованного в рамках реализации федерального проекта «Патриотическое воспитание граждан Российской Федерации» нацпроекта «Образование» при поддержке Министерства просвещения РФ, направленного на популяризацию географическо-природных мест на территории России, обладающих значимыми для народов нашей страны историческими, культурными и духовными ценностями.

И сегодня в Коломне продолжаются работы по благоустройству. В 2023 г. началось обновление общественных пространств: территории водоохранной зоны у реки Коломенки, любимых коломенцами парков – Парка имени 50-летия Октября и Парка Мира, а также сквера у здания администрации г.о. Коломны.

В 2027 г. Подмосковная Коломна отметит 850-летний юбилей. Сохраняя свой неповторимый и самобытный облик, город продолжает дарить жителям и гостям новые впечатления и радость от соприкосновения с историей. Коломна активно развивается и уверенно смотрит в будущее.



the city. The local residents initiated the Park's restoration. Its layout is classic, it has walking paths, small-scape architectural structures, an outdoor library and a wrought-iron rotunda. Today, you can jog here in the morning, leisurely read a book or spend time with your children.

Modern Kolomna is the venue for many events. The Antonov Apples Book and Apple Festival is one of the most striking cultural and literary events not only in Kolomna, but also in the entire Moscow region. For two days, the city is transformed into a platform where literature, music, painting, gastronomy, and gardening come together. The farmers' market and apple exchange market welcome local producers and amateur gardeners. This is a colorful addition to the overall picture of the Festival.

In December 2022, Kolomna became the winner of the Russia's Places of Power Project organized as a part of the project called Patriotic Education of Citizens of the Russian Federation in the national project titled Education. The Project was supported by the Ministry of Education of the Russian Federation. The aim of the Project is to promote geographical and natural places in Russia that have historical, cultural and spiritual value for the peoples of our country.

These days, Kolomna's landscape is still being upgraded. In 2023, public spaces started their renovation: the territory of the water protection zone near the Kolomenka River, the parks beloved by Kolomna residents – the 50th anniversary of the October Revolution Park and the Peace Park, as well as the public garden near the Administration Building of the Kolomna City.

In 2027, Kolomna near Moscow will celebrate its 850th anniversary. While maintaining its unique and authentic landscape, the city continues to give residents and guests new impressions and the joy of contact with its history. Kolomna is extensively being developed and definitely has a confident future.

Развиваем гуманитарное сотрудничество на благо людей We are developing humanitarian cooperation for the benefit of people



ОПЫТ КОНГРЕССНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РОССИИ И ЗА РУБЕЖОМ

**27**лет

27 EXPERIENCE OF CONGRESS ACTIVITY VEARS IN RUSSIA AND ABROAD

Российская некоммерческая негосударственная организация
Russian non-profit non-governmental



ФОРУМЫ, КОНФЕРЕНЦИИ, КРУГЛЫЕ СТОЛЫ, СЕМИНАРЫ, ДИСКУССИИ...

FORUMS, CONFERENCES,

**ROUND TABLES, SEMINARS, DISCUSSIONS...** 

www.PITFOND.ru

C Новым годом! Happy New Year!



# В 2024 году Россия примет председательство в БРИКС и СНГ

Russia will assume the presidency of the BRICS and the CIS in 2024

